

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Remplacement génératrice CFF	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF236-141754/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client R.061196.800	Date 2014-01-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-065-12506	
File No. - N° de dossier MTC-3-36346 (065)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-01-23	Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Duval, Diane	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc065
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3864 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Centre Fédéral de Formation SCC 6099 Boul Lévesque Est Laval, Qc	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF236-141754/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.061196.800

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

MTC-3-36346

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc065

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ADDENDUM NO: 2

Please find enclosed herewith the above-mentioned addendum which forms part of the tender documents.
This addendum modifies the tender documents as indicated hereafter.
(see next page)

ADDENDUM N° 2

Date: January 14th, 2014

Project N°: R.061196.800

The following modifications to the tender documents shall be effective immediately. This addendum shall form part of the contractual documents.

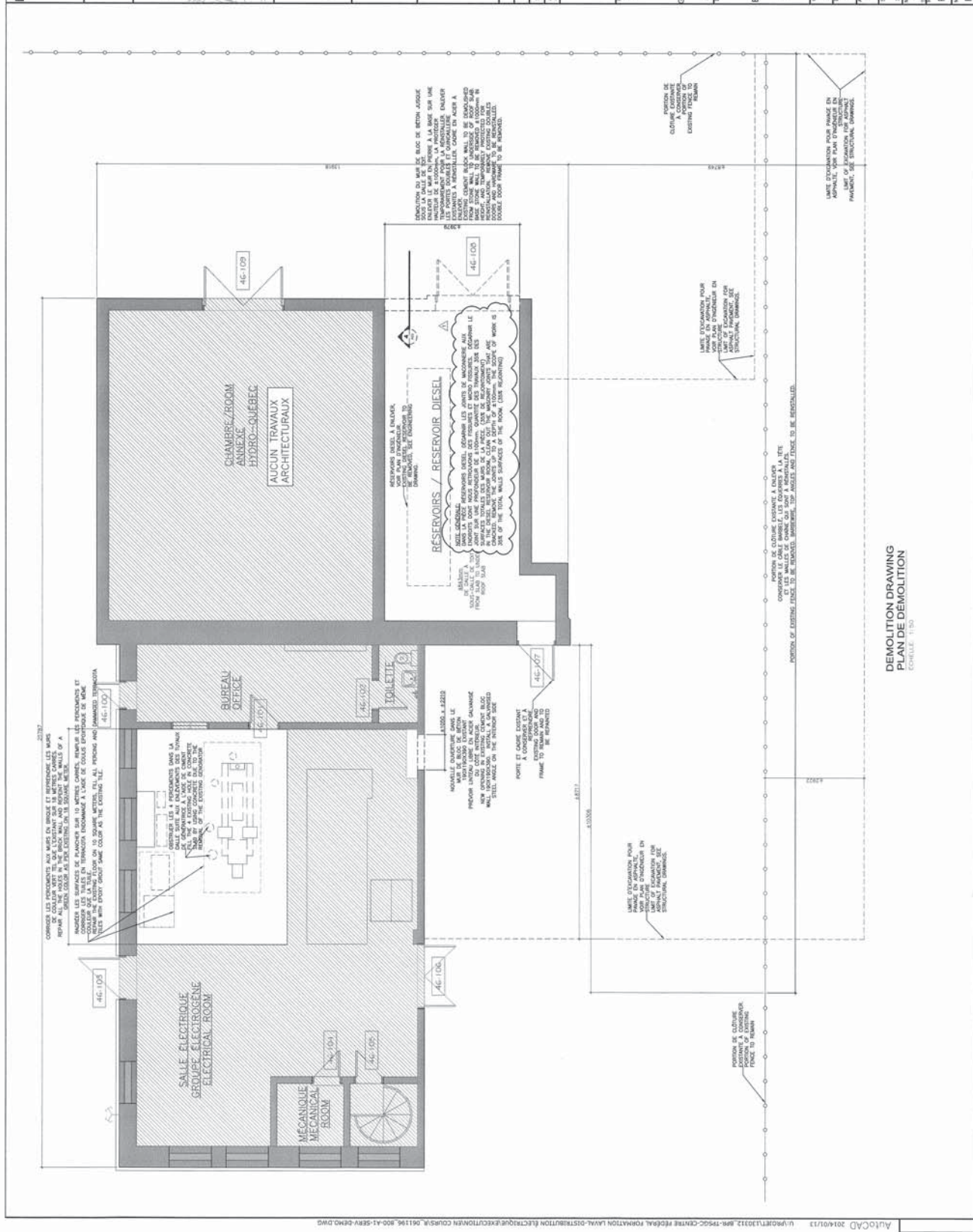
DRAWINGS

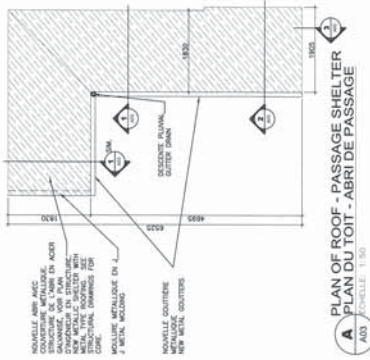
1. Architecture
 - .1 A01- Building C-15 - Ground Floor - revision 1 (Issued)
The replacement of damaged concrete blocks in the diesel reservoir enclosure is cancelled; only the damaged joints will be rectified.
 - .2 A02- Building C-15 - Ground Floor - Construction Plan - revision 1 (Issued)
The specification for the lintel above the new doors in the reservoir enclosure shall be as specified. The replacement of damaged concrete blocks in the diesel reservoir enclosure is cancelled; only the damaged joints will be rectified.
 - .3 A03- Building C-15 - Ground Floor - Details - revision 1 (issued)
Waterproofing of the new foundation opening in the C-15 basement for the new conduit duct bank shall be as detail #7.
2. Electrical
 - .1 E06- Building C-15 - Ground Floor - New Layout - revision 1 (Issued)
Extend the normal/emergency cabling connecting the existing emergency circuit breaker in order to connect future transfer switch in phase 2.
3. Mechanical
 - .1 M06 – Building C-15 – Mechanical – New Arrangement – revision 1 (Not Issued)
The pipe connection to the day tank for the generator shall all be done at the top of the day tank.
 - .2 M07 – Building C-15 – Mechanical – Connection Diagram – revision 1 (Not Issued)
The pipe connection to the day tank for the generator shall all be done at the top of the day tank.
4. Structure
 - .1 S01- Building C-15 – General Notes - revision 1 (Issued)
Modify article 4.0 “Foundations” with a reference to the geotechnical report M032069-A1 (Issued).
 - .2 S02- Building C-15 – Ground Floor - Plan Sections and Details revision 2 (Issued)
Modify passageway posts footing dimensions.

- .3 S04- Building C-15 –Sections and Details - revision 1 (Issued)
Modify typical paving detail, section 1, section 2 and excavation-backfill-concrete base detail.
- 5. Addendum n°1, correction (Not Reissued)
 - .1 In article 2.1, the temporary generator shall be **600 kW**.
 - .2 Article 4.2 should have read : **S03- Building C15- Plan and Details revision 1, S03 is issued for information** instead of S02- Building C-15 – Ground Floor Plan Sections and Details (not issued),.

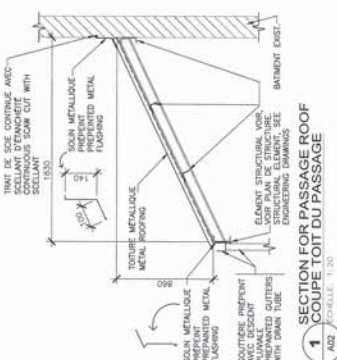
SPECIFICATIONS

- 1. Table of contents revised (Not Issued).
- 2. New section added: Section 07 19 00 – Water repellent (Issued).
- 3. Section 26 32 13.05 - Diesel Electric Generating Units (Air Cooled) (Section not Issued)
 - .1 Article 2.14.1.2 should read: **LSIG electronic protection**.
- 4. Section 31 23 33.01 – Excavation, Trenching and Backfilling (Section not Issued)
 - .1 Renumber articles 1.04 to 1.07 for 1.03 to 1.06.
 - .2 Add the following article 1.06.3 :
For general information only, refer to the geotechnical report M032069-A1 for existing soil conditions in the new general area. Report issued herein.

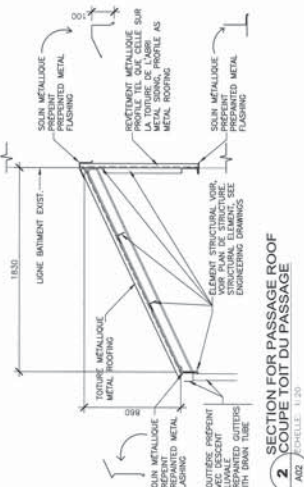




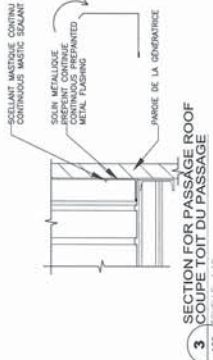
PLAN OF ROOF - PASSAGE SHELTER
PLAN DU TOIT - ABRI DE PASSAGE



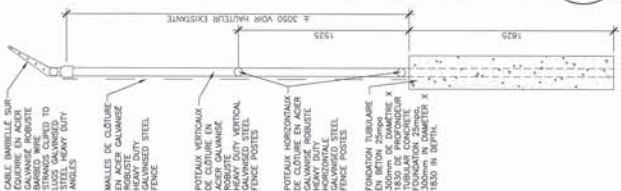
1 SECTION FOR PASSAGE ROOF
COUPE TOIT DU PASSAGE



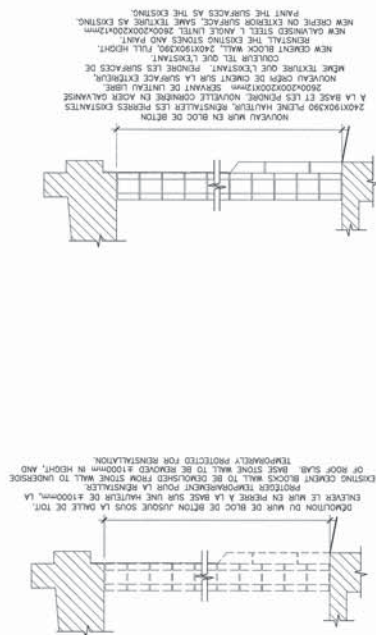
2 SECTION FOR PASSAGE ROOF
COUPE TOIT DU PASSAGE



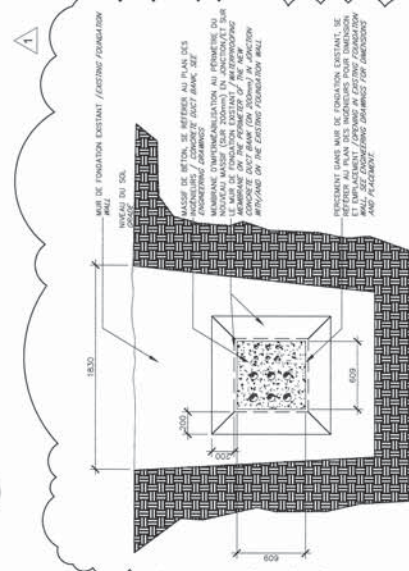
3 SECTION FOR PASSAGE ROOF
COUPE TOIT DU PASSAGE



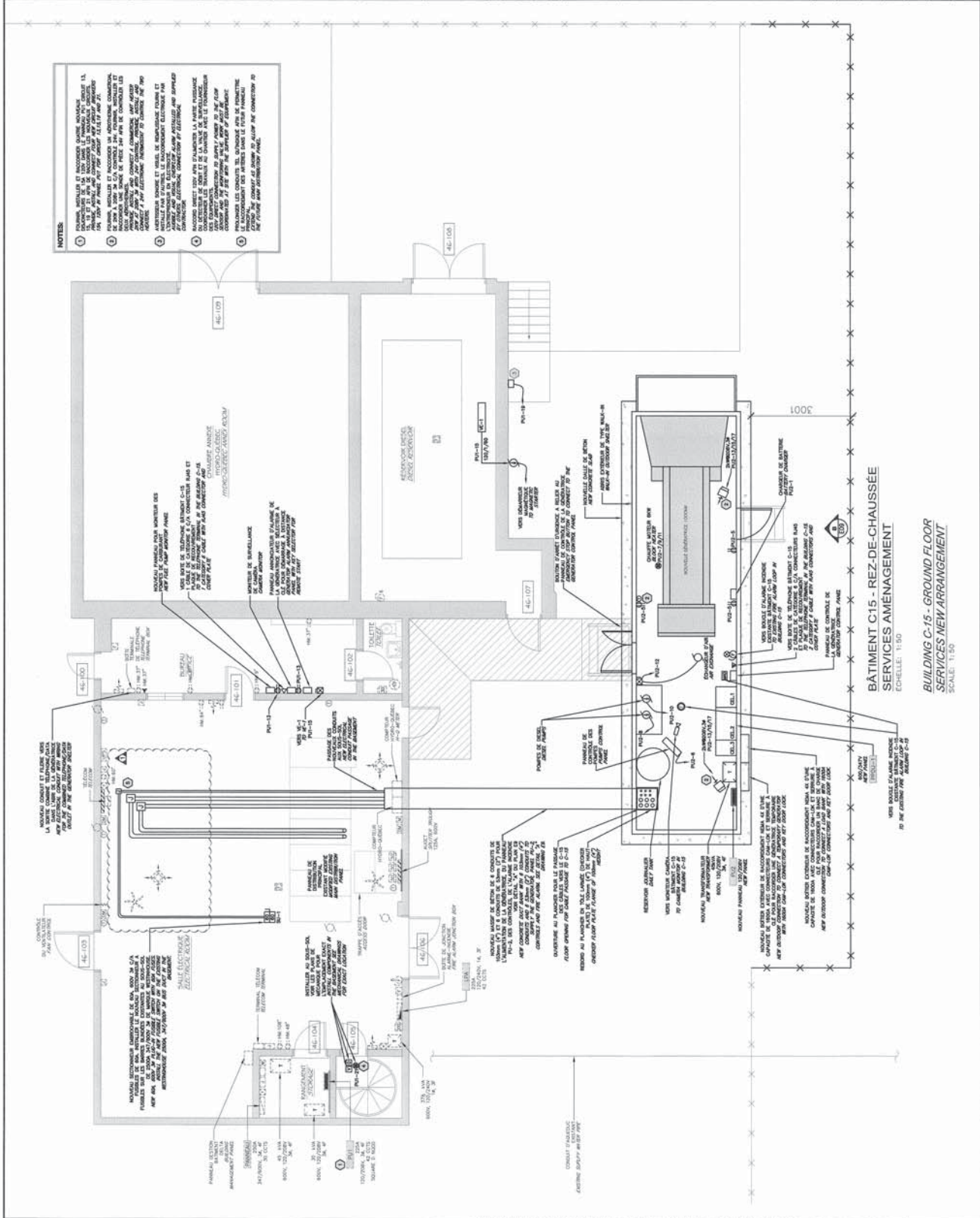
SECTION - FENCE



SECTION OF CEMENT BLOCK WALL TO REMOVE
4 COUPE MUR DE BLOC À DÉMOLIR

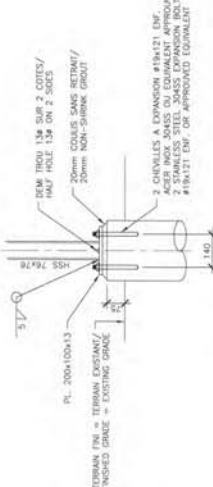


DÉTAIL DES CONDUITS ÉLECTRIQUES SOUTERRAINS
DANS UN MASSIF DE BÉTON
ÉCHELLE: 1:30
DETAIL OF UNDERGROUND ELECTRICAL CONCRETE
DUCT BANK

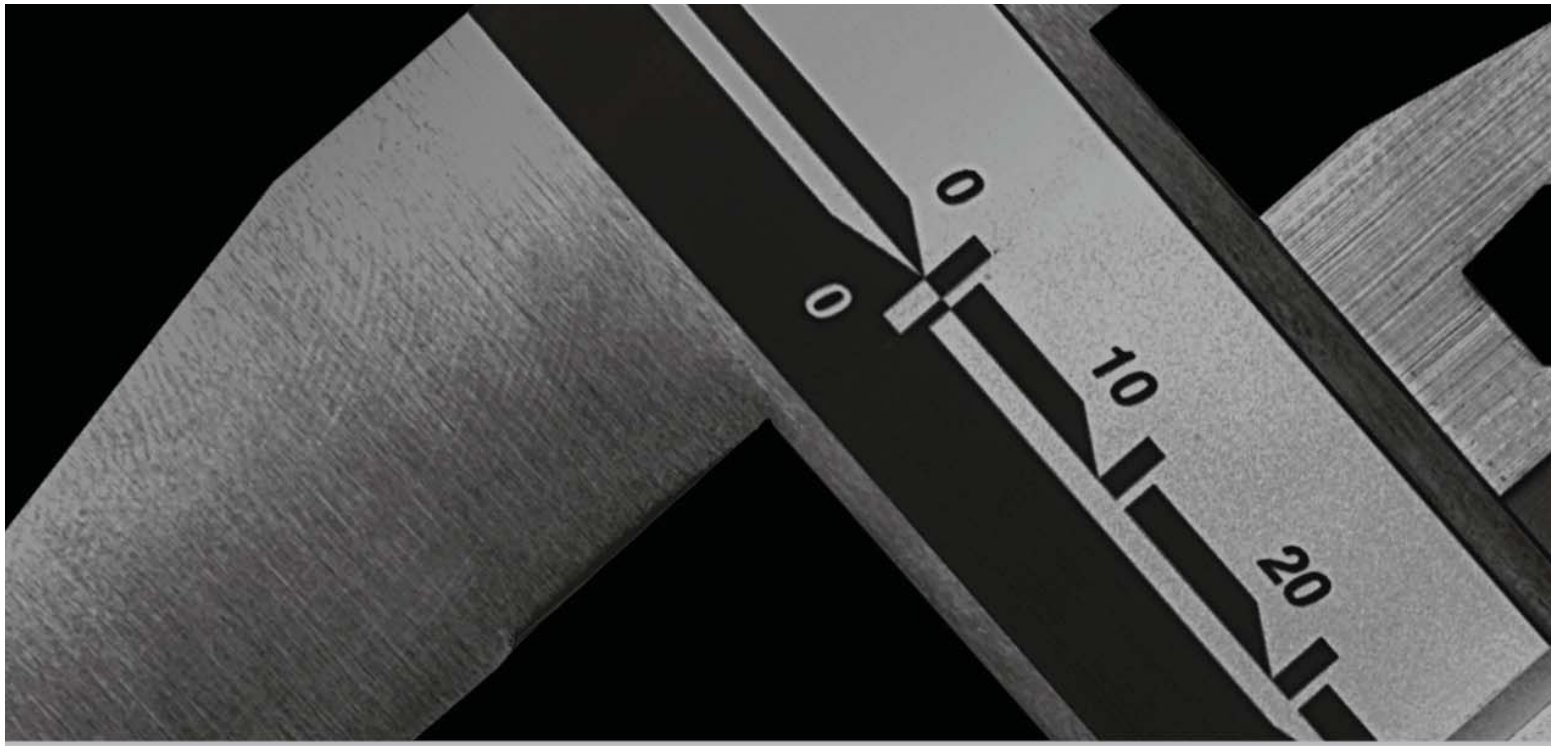




BATIMENT C15 - REZ-DE-CHAUSSEE
BUILDING C15 - GROUND FLOOR



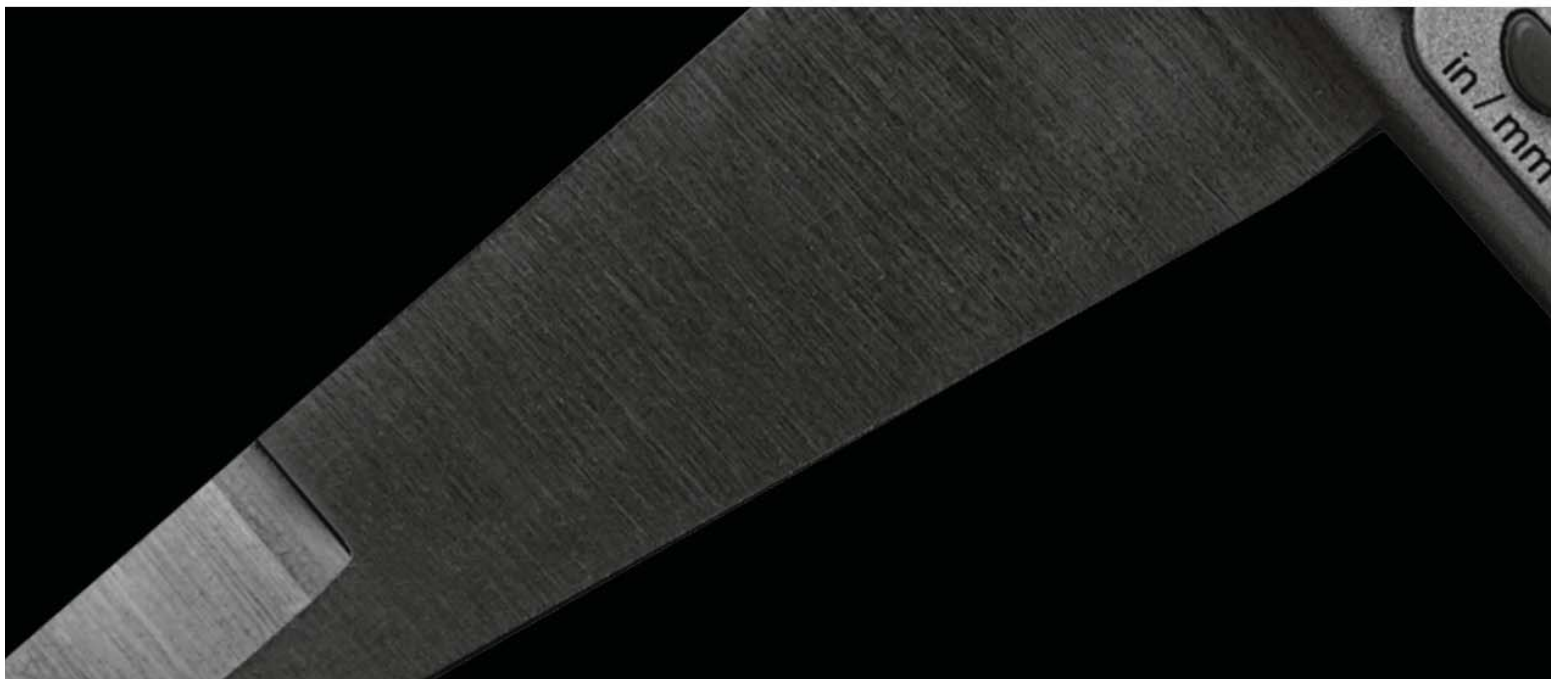
DETAIL PLAQUE D'ASSISE
BASE PLATE DETAIL



RAPPORT : M032069-A1

BPR INC.
Étude géotechnique
Projet d'aménagements extérieurs
6099, boulevard Levesque Est
Laval, Québec

6 janvier 2014



Montréal, le 6 janvier 2014

Monsieur Yvan Rivard
Technicien principal - Structure
BPR inc.
5100, Sherbrooke Est
Bureau 900
Montréal, Québec
H1V 3R9

Objet : Étude géotechnique
Référence no M032069-A1
Projets d'aménagements extérieurs
6099, boulevard Lévesque Est
Laval, Québec

Monsieur,

C'est avec plaisir que nous vous transmettons notre rapport d'étude géotechnique, projet no M032069-A1 concernant le projet d'aménagements extérieurs concernant un bâtiment du Centre Fédéral de formation du Service correctionnel du Canada, situé au 6099, boulevard Lévesque Est à Laval, Québec.

Nous vous remercions d'avoir retenu les services techniques et professionnels d'Inspec-Sol et nous espérons avoir le privilège de vous servir à nouveau dans le futur.

Notre objectif sera toujours de vous offrir un service à la mesure de vos attentes!

N'hésitez pas à communiquer avec nous pour tout renseignement complémentaire en composant le (514) 333-5151.

Veuillez croire, Monsieur, à l'expression de nos sentiments les meilleurs.

INSPEC-SOL INC.

Éric Boulanger, ing., M.Sc.
Vice-président

EB/sf

BPR INC.

**Étude géotechnique
Projet d'aménagements extérieurs
6099, boulevard Lévesque Est
Laval, Québec**

**BPR inc.
5100, Sherbrooke Est
Montréal, Québec (H1V 3R9)**

**Étude géotechnique
Projet d'aménagements extérieurs
6099, boulevard Lévesque Est
Laval, Québec**

**N/Réf.: M032069-A1
Le 6 janvier 2014**

Préparé par :

Révisé par :



Rémi Conseil, ing. jr

Louis Maure, ing.

Approuvé par :

Eric Boulanger, ing., M.Sc.

**Distribution : BPR inc. – M. Yvan Rivard
(Copie par courriel: yvan.rivard@bpr.ca)
Cc : BPR inc. - M. Jean-Claude Provost
(Copie par courriel: jean-claude.provost@bpr.ca)**

Le respect de l'environnement et la préservation de nos ressources naturelles sont des priorités pour Inspec-Sol inc. Dans cette perspective, nous imprimons nos documents recto-verso sur un papier 50 % recyclé.

TABLE DES MATIÈRES

1.0	Introduction.....	1
2.0	Localisation et description du site.....	2
3.0	Méthode de reconnaissance	2
3.1	Travaux d'arpentage.....	2
3.2	Travaux de sondage.....	3
3.3	Travaux de laboratoire.....	4
4.0	Description sommaire des sols.....	4
4.1	Matériaux de remblai	4
4.2	Dépôt d'argile.....	5
5.0	Analyses chimiques des sols aux fins de disposition	5
6.0	Recommandations et commentaires	7
6.1	Généralités	7
6.2	Excavation	8
6.2.1	Excavation non supportée	8
6.2.2	Excavation supportée	9
6.2.3	Protection du bâtiment existant.....	10
6.3	Fondations et dalles sur sol	10
6.3.1	Base en béton pour la génératrice.....	10
6.3.2	Fondation de la toiture	11
6.4	Catégorie d'emplacement.....	12
6.5	Protection contre le gel	12
6.6	Pavage.....	12
6.7	Contrôle des eaux souterraines durant la construction	14
6.8	Recommandations générales de construction.....	14
6.8.1	Surveillance et inspections des travaux.....	14
6.8.2	Conditions hivernales.....	14
7.0	Portée et limitations de l'étude	15

TABLE DES MATIÈRES (SUITE)

Annexe 1	Localisation des forages (<i>dessin no M032069-A1-1</i>)
Annexe 2	Rapports de forage
Annexe 3	Résultats des essais géotechniques de laboratoire
Annexe 4	Détail de construction d'un remblai contrôlé (<i>figure no 1</i>)
Annexe 5	Résultat des analyses chimiques (<i>Maxxam Analytique inc.</i>)

1.0 Introduction

Les services professionnels d'Inspec-Sol inc. (**Inspec-Sol**) ont été retenus par la firme *BPR inc.*, représentée par Monsieur Yvan Rivard, afin d'effectuer une étude géotechnique dans le cadre d'un projet d'aménagements extérieurs concernant un des bâtiments du Centre Fédéral de formation du Service correctionnel du Canada, situé au numéro civique 6099, boulevard Lévesque Est à Laval, Québec.

L'envergure de l'étude réalisée est décrite dans notre offre de services professionnels révisée portant le numéro PA-34504-1, datée du 19 novembre 2013 et adressée à Monsieur Yvan Rivard.

Les travaux de sondage effectués dans le cadre de l'étude géotechnique avaient pour but de déterminer la nature ainsi que les caractéristiques géotechniques des sols au site retenu pour le projet, afin d'émettre des recommandations concernant les capacités portantes aux états limites des matériaux présents, le type de fondations à envisager, la catégorie d'emplacement du site, la préparation des assises granulaires pour les dalles sur sol ainsi que le contrôle de l'eau souterraine.

Ce rapport rend compte des travaux effectués sur le site, présente les résultats obtenus et contient des recommandations et des commentaires relativement à la conception et à la construction du projet précité.

Dans le cadre de l'étude géotechnique, des échantillons de sol ont par ailleurs été sélectionnés et soumis à des analyses chimiques de façon à évaluer sommairement la qualité environnementale des matériaux présents sur le site, dans l'optique de la gestion de déblais d'excavation lors de travaux d'aménagement du site. Il est à noter que ces analyses environnementales ne correspondent pas à une caractérisation du terrain.

Le texte du rapport est accompagné d'une série de cinq (5) annexes où l'on retrouve successivement un dessin de localisation illustrant l'implantation des forages sur le terrain (annexe 1), les rapports de forage (annexe 2), les résultats des essais géotechniques de laboratoire (annexe 3), le détail de construction d'un remblai contrôlé (annexe 4) et les résultats des analyses chimiques (annexe 5).

Ce rapport est assujéti à un certain nombre de conditions limitatives découlant de la nature inhérente aux profils géologiques, géotechniques et hydrogéologiques de tout site faisant l'objet d'investigations par sondages. La portée de l'étude réalisée et les limitations qui s'y appliquent sont énoncées à la fin du texte technique. Ces conditions limitatives font partie intégrante de ce rapport et le lecteur est prié d'en prendre connaissance afin de faciliter sa compréhension, son interprétation et son utilisation du présent document.

2.0 Localisation et description du site

Le site correspond à un des bâtiments du Centre Fédéral de Formation du Service Correctionnel du Canada situé au numéro civique 6099, boulevard Levesque Est à Laval, Québec.

Plus spécifiquement, la zone à l'étude correspond à l'enceinte du bâtiment C-15. Elle est de forme rectangulaire, relativement plate, entourée par une clôture, et couvre une superficie d'environ 950 m².

Les principales caractéristiques du site sont illustrées sur le dessin de localisation des forages no M032069-A1-1, joint à l'annexe 1 du présent document.

3.0 Méthode de reconnaissance

3.1 Travaux d'arpentage

Un plan du site avec la localisation des forages demandés nous a d'abord été transmis par le Client avant le début des travaux de terrain. Ce plan a servi de document de base à notre personnel technique pour procéder à l'implantation des forages sur le site à investiguer.

Les élévations de la surface du sol à l'emplacement des forages et aux autres points indiqués ont été mesurées par le technicien de chantier, le 16 octobre 2013, avec un appareil de positionnement satellitaire (GPS) de précision centimétrique de marque *Leica* (système d'exploitation *Viva*). Le repère géodésique porte le no RTCM-REF 3144, correspondant à une antenne de téléphonie cellulaire de la compagnie *Bell Mobilité*, ayant une élévation géodésique connue de 28,742 m.

3.2 Travaux de sondage

Les travaux de sondage ont consisté en l'exécution de trois (3) forages stratigraphiques (identifiés nos F-01 à F-03) réalisés le 21 novembre 2013, sous la surveillance d'un membre du personnel technique d'**Inspecc-Sol**.

Les forages ont été effectués au moyen d'une foreuse à tarières évidées de marque *CME-55* montée sur un chenillard. Les forages ont atteint des profondeurs variant de 5,79 m à 9,14 m (élevations comprises entre 13,97 m et 17,11 m).

Lors de l'exécution des forages, des échantillons de sol ont été récupérés à intervalle régulier, en utilisant une cuillère fendue standard de calibre « B » (51 mm de diamètre extérieur). La cuillère fendue permet aussi d'obtenir des informations sur la compacité des couches de sol traversées, en obtenant des valeurs de pénétration appelées indices «N», correspondant à l'essai de pénétration standard («SPT»). Les indices de pénétration mesurés renseignent sur la capacité portante admissible des sols granulaires en place.

Des échantillons intacts (TM) ont aussi été prélevés au sein du dépôt d'argile dans les forages nos F-02 et F-03, à des profondeurs jugées pertinentes à l'aide de tubes à paroi mince de type Shelby (75 mm de diamètre) montés sur un échantillonneur.

Des essais de cisaillement des sols argileux ont été effectués à l'aide de la foreuse en place une fois l'échantillonnage des sols terminé dans le forage no F-03. Les essais ont été réalisés au moyen d'un scissomètre de chantier de marque *Nilcon*, en conformité avec les exigences de la norme BNQ NQ 2501-200.

Un essai de pénétration dynamique a été effectué à proximité du forage no F-03. Pour ce sondage, un train de tiges (48 mm de diamètre) muni d'une pointe conique (10 cm²) est battu à l'aide du même équipement servant à réaliser l'essai de pénétration standard. Le nombre de coups requis pour chaque course de 300 mm de pénétration correspond à l'indice de pénétration dynamique N_d . Le battage du train de tiges a été interrompu à une profondeur de 9,14 m suite à un refus technique de la pénétration, soit plus de 100 coups par 300 mm d'enfoncement (voir la section sur la description des sols).

3.3 Travaux de laboratoire

Tous les échantillons de sol recueillis lors des travaux de forage ont été acheminés à notre laboratoire, afin d'être soumis à un examen visuel plus approfondi et à différents essais et analyses.

Des échantillons représentatifs des sols en place ont été sélectionnés afin de procéder aux analyses en laboratoire suivantes :

- ♦ deux (2) déterminations des limites d'Atterberg (norme NQ 2501-092);
- ♦ deux (2) déterminations de la teneur en eau naturelle (norme NQ 2501-170).

Ces essais ont été réalisés afin de compléter les informations recueillies au chantier. Les résultats de ces essais sont présentés à la section 4.0, de même qu'à l'annexe 3.

Les échantillons prélevés dans les forages seront conservés pour une période de six mois à partir de la date d'émission de ce rapport, après quoi nous en disposerons à moins d'avis contraire de la part du client.

4.0 Description sommaire des sols

La description détaillée des sols observés au droit des forages est indiquée sur les rapports de forage individuel joint à l'annexe 2. Une description sommaire de la stratigraphie rencontrée dans les forages est présentée dans les paragraphes suivants.

4.1 Matériaux de remblai

Des matériaux de remblai ont été rencontrés jusqu'à des profondeurs variant de 1,40 m à 4,41 m (élevations comprises entre 18,51 m et 21,71 m). Dans les forages nos F-01 et F-02, le remblai est constitué principalement de matériaux de démolition (béton avec débris d'acier). Dans le forage no F-03, on retrouve des matériaux de démolition (béton broyé), suivis d'une faible épaisseur de mâchefer, puis de sol constitué de silt sableux brun. Dans le secteur de ce forage, l'épaisseur de remblai est plus faible que dans la zone des forages nos F-01 et F-02, avec du remblai jusqu'à 1,4 m de profondeur.

Les matériaux de remblai rencontrés sont dans un état qualifié de lâche à dense, avec des indices « N » variant de 4 à 45 coups.

4.2 Dépôt d'argile

Sous les matériaux de remblai, un dépôt d'argile silteuse a été rencontré. Une croûte argileuse est rencontrée en surface du dépôt dans le forage no F-03, jusqu'à une profondeur de 2,5 m environ. Cette croûte est de couleur brune et possède une consistance raide, avec une résistance au cisaillement non drainée (c_u) variant entre 81 kPa et 92 kPa.

Le dépôt d'argile sous la croûte est gris et très humide. La consistance de l'argile s'avère raide. Selon les essais au scissomètre de chantier, le dépôt d'argile possède des résistances au cisaillement non drainées (c_u) variant entre 64 kPa et 90 kPa.

Deux (2) échantillons ont été soumis à la détermination des limites de consistance (limites d'Atterberg). Les résultats sont présentés dans le tableau ci-dessous :

Tableau no 1
Résultats des limites d'Atterberg sur le dépôt d'argile

Forage no	Échantillon no	Profondeur (m)	Limite de plasticité	Limite de liquidité	Indice de plasticité	Teneur en eau (%)	Classification USCS
F-03	TM-4	2,07 - 2,18	22	50	28	32	CH
F-03	CF-8	4,27 - 4,88	25	66	41	60	CH

La classification unifiée des sols indique que l'argile est classifiée « CH », correspondant à une argile silteuse inorganique de grande plasticité. Les limites de plasticité (w_p) du dépôt d'argile sont de 22 % et 25 %, alors que celles de liquidité (w_L) sont de 50 % et 66 %. Des indices de plasticité (I_p) de 28 % et 41 % ont été obtenus.

Les forages nos F-01 et F-02 ont été terminés dans le dépôt d'argile à des profondeurs respectives de 6,10 m et 5,79 m (élevations de 16,82 m à 17,11 m). L'échantillonnage dans le forage no F-03 a été terminé au sein du dépôt d'argile à une profondeur de 5,94 m (élévation de 17,51 m). Il a été poursuivi par un essai de pénétration dynamique jusqu'à un refus sur roc ou sol très dense, à la profondeur de 9,14 m (élévation de 13,97 m).

5.0 Analyses chimiques des sols aux fins de disposition

Dans le cadre de la présente étude, des échantillons de sols ont été prélevés aux fins d'analyses chimiques. L'inspecteur de chantier d'**Inspecc-Sol** était responsable de la manipulation des divers échantillons.

Une procédure rigoureuse de gestion conforme au *Guide d'échantillonnage à des fins d'analyses environnementales* du ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP), a été suivie lors du prélèvement, de l'identification, de l'entreposage temporaire et du transport des échantillons, de façon à assurer leur conservation et leur intégrité jusqu'à leur acheminement au laboratoire analytique.

Un (1) échantillon de sol a été soumis à des analyses chimiques pour le dépistage des hydrocarbures pétroliers (C₁₀ à C₅₀), des hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) et de treize (13) métaux (argent, arsenic, baryum, cadmium, cobalt, chrome, cuivre, étain, nickel, plomb, manganèse, molybdène et zinc). Les paramètres analysés ont été choisis afin de pouvoir déterminer le lieu de disposition des sols excavés.

Les analyses chimiques ont été réalisées par le laboratoire *Maxxam Analytique inc.* (Maxxam) qui est reconnu et accrédité par le MDDEFP. Elles ont été effectuées selon les directives du *Guide des méthodes de conservation et d'analyses des échantillons d'eau et de sol* du MDDEFP. Les certificats des analyses chimiques préparées par Maxxam sont regroupés à l'annexe 5.

À des fins de gestion des sols excavés, les résultats des analyses chimiques ont été interprétés selon la Grille des critères génériques pour les sols de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MDDEFP et selon les valeurs limites du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (RESC) du MDDEFP. Le tableau suivant présente la classification environnementale des échantillons de sol en fonction des résultats des analyses chimiques réalisées et des critères génériques ou des valeurs limites.

Tableau no 2
Classification environnementale des sols
Rapport de Maxxam du 2 décembre 2013

Échantillon no	Profondeur (m)	Paramètres analysés		
		C ₁₀ à C ₅₀	HAP	Métaux
F-03 CFE-2	0,61 - 1,22	<A	A-B	A-B

Le critère générique « A » est le seuil à partir duquel des restrictions peuvent être imposées lorsque des sols sont excavés. Les sols classés « A-B » qui seront excavés devront être gérés selon la grille du MDDEFP.

Il est à noter que le critère générique « C » est considéré comme étant la limite acceptable pour des terrains à vocation industrielle, tel le site à l'étude.

Les analyses chimiques des échantillons ont été réalisées uniquement afin de pouvoir déterminer le lieu de disposition des sols qui seront excavés et, par conséquent, la présente section ne peut pas être considérée comme étant une étude de caractérisation environnementale du site.

La classification environnementale des sols a été déterminée à partir des résultats d'analyses chimiques effectuées sur un nombre limité d'échantillons. Lors de la réalisation du projet, il est donc possible qu'un site récepteur exige des analyses supplémentaires (échantillons ou paramètres) avant d'accepter des sols excavés pour disposition.

La nature et le degré de contamination des sols entre les points d'échantillonnage peuvent varier par rapport aux conditions rencontrées à l'endroit où ont été prélevés les échantillons analysés. Compte tenu de la nature souvent très ponctuelle et hétérogène des phénomènes de contamination environnementale, les conclusions de l'échantillonnage s'appliquent uniquement aux endroits sondés. Les conclusions générales portant sur l'ensemble du site sont fournies à titre indicatif et sur une base probabiliste.

L'interprétation environnementale des résultats d'analyses présentés dans ce rapport réfère aux critères environnementaux en vigueur au moment de l'étude et applicables au site étudié. Les niveaux de contamination présentés dans ce rapport doivent être considérés valides uniquement à la période où les échantillonnages ont été réalisés puisque ces niveaux peuvent varier suite à des activités humaines subséquentement entreprises sur le site investigué ou sur des sites adjacents.

6.0 Recommandations et commentaires

6.1 Généralités

Selon les informations transmises par le Client, le projet prévoit des travaux d'aménagements extérieurs, notamment la mise en place d'une nouvelle génératrice. Il est entre autres prévu dans le cadre de ce projet d'installer :

- une base de béton pour l'abri extérieur de la génératrice (forages nos F-02 et F-03);
- une fondation (semelle isolée) pour une toiture (forage no F-01);
- une dalle de béton pour une plate-forme de remplissage;
- un escalier en béton reposant sur le sol;
- un nouveau pavage autour de ces travaux.

Selon les informations transmises, une contrainte maximale de 10 kPa s'appliquera sur la base de béton de la génératrice. Aucune autre information d'ordre structural ou toute autre information concernant le projet n'était disponible lors de la préparation de ce rapport. Pour cette étude, nous avons assumé que les dalles sur sol seraient au niveau actuel du terrain, soit à l'élévation géodésique moyenne de 23,0 m.

Basé sur notre connaissance actuelle du projet et sur les conditions de sols observées à l'emplacement des sondages, les recommandations et commentaires suivants sont présentés.

6.2 Excavation

6.2.1 Excavation non supportée

Basé sur la stratigraphie du terrain, les excavations seront réalisées principalement à travers des matériaux de remblai.

À titre indicatif, des pentes de talus non supportées de l'ordre de 1,5H : 1,0V peuvent être considérées pour des excavations temporaires inférieures à 4,5 m de profondeur.

Les parois dans les sols devront être recouvertes de membranes imperméables afin de prévenir l'érosion et le développement d'instabilités locales dans le sol.

Les déblais d'excavation devront aussi être déposés à une distance minimale équivalente à la profondeur des tranchées.

Toute pente d'excavation non supportée devra être ajustée en fonction des conditions réelles du terrain (densité des sols, présence d'eau, de débris, évidence d'instabilités locales, etc.) rencontrées lors de l'excavation.

La réalisation de pentes d'excavation non supportées stables et sécuritaires durant les travaux demeure en tout temps la responsabilité de l'entrepreneur.

6.2.2 Excavation supportée

Si les pentes mentionnées ci-dessus ne peuvent être réalisées en raison des contraintes géométriques des structures projetées (proximité des structures existantes, conduites souterraines, etc.), alors un soutènement d'étalement temporaire des terres devra être mis en place pour ce projet. Le système utilisé devra s'avérer conforme aux codes du bâtiment et de sécurité en application.

Les paramètres suivants sont recommandés à titre indicatif aux fins de calcul des poussées latérales :

Tableau no 3
Paramètres de conception / murs temporaires

Paramètre géotechnique	Symbole (unités)	Remblai
Poids volumique saturé	γ (kN/m ³)	18
Poids volumique déjaugé	γ' (kN/m ³)	8
Angle de frottement interne	ϕ (degrés, °)	30
Cohésion effective c' ou apparente c_u	(kPa)	0
Coefficient de poussée active	K_a	0,33
Coefficient de poussée passive	K_p	3,03
Coefficient de poussée des terres au repos	K_o	0,50
Valeur d'adhésion roc-coulis pour calcul des tirants d'ancrages : 825 kPa		

L'enveloppe des pressions des terres apparentes le long du soutènement devra être calculée selon la méthode applicable aux dépôts présentée aux figures de la section 26.10 du « Manuel Canadien d'Ingénierie des Fondations, 4^e édition, 2013 (MCIF) ».

Si applicable, le concepteur du soutènement temporaire devra aussi tenir compte de l'influence des ouvrages existants, des vibrations ainsi que des surcharges reliées à la circulation des véhicules.

Les poussées hydrostatiques devront être ajoutées aux poussées des terres s'appliquant sur les systèmes de soutènement temporaires s'ils ne sont pas drainés.

Le niveau de l'eau souterraine devra être considéré à une élévation de 20,0 m pour les calculs. Sous ce niveau, le poids déjaugé du sol additionné à la pression d'eau souterraine devra être considéré dans le calcul des poussées latérales. Le profil de pression de l'eau à utiliser dans les calculs devra être hydrostatique.

6.2.3 Protection du bâtiment existant

Les caractéristiques (profondeurs, types, configurations) des fondations du bâtiment qui est mitoyen au projet n'ont pas été établies dans le cadre de cette étude. Ces informations sont nécessaires et devront être connues du concepteur avant de compléter les plans de structure et de procéder aux travaux.

Compte tenu que certains aménagements seront à proximité du bâtiment existant et advenant que les nouvelles semelles soient placées à un niveau inférieur aux fondations existantes du bâtiment, il sera requis de conserver un plateau d'environ 300 mm à partir de l'extrémité de la semelle existante avant de procéder à l'excavation des sols. L'excavation devra ensuite respecter une pente de l'ordre de 1,0 V : 1,0 H dans les sols avant d'atteindre le niveau pour les nouvelles semelles.

Si ces conditions ne peuvent pas être respectées, des reprises en sous-œuvre devront être prévues.

6.3 Fondations et dalles sur sol

6.3.1 Base en béton pour la génératrice

La conception et la construction des fondations et des dalles sur sol devront tenir compte de l'existence d'une couche de remblai d'épaisseur (entre 1,4 m et 3,2 m) et de compacité variable. Ces sols de remblai ne sont pas considérés admissibles à supporter des fondations ou encore des dalles sur sol.

D'un point de vue technique, tous les matériaux de remblai existants devraient être excavés et remplacés par des matériaux granulaires compactés. Compte tenu du coût élevé d'une telle solution et de la faible charge qui sera appliquée par la base en béton sur les sols, nous sommes d'avis qu'une partie de ces matériaux pourrait être laissée en place, dans la mesure où l'on s'assure d'obtenir une infrastructure rigide, sans zone de déflexion excessive ou présentant localement des matériaux compressibles ou des vides.

Ainsi, nous suggérons d'excaver ces matériaux de remblai sur 1,8 m (profondeur de gel) et de les remplacer par un remblai contrôlé non gélif.

Le remblai contrôlé devrait être constitué des matériaux granulaires bien étalés, tels qu'un sable bien gradué ou de la pierre concassée bien calibrée, répondant à la classe MG-112 de la norme NQ 2560-114.

Il devra être mis en place en couches minces (300 mm) et compacté à 95 % de la densité maximale sèche obtenue en laboratoire à l'essai Proctor modifié sur le matériau utilisé lors du remblayage.

La décision de laisser les sols en place constitue un risque calculé que le concepteur du projet et le client doivent évaluer en fonction des coûts de construction épargnés. La possibilité d'apparition de fissures ou de déflexions dans la base de béton construite sur des remblais non contrôlés, bien que faible lorsque la préparation de l'infrastructure est bien effectuée, ne peut cependant être exclue.

Alternativement, si l'option de laisser en place l'ensemble des matériaux de remblai est retenue, nous suggérons de mettre en place des isolants entre les sols en place et la fondation granulaire de la base afin d'assurer la protection adéquate contre les effets du gel.

Toutefois, la décision de protéger ou non la dalle sur sol contre le gel demeure également la responsabilité du client.

Peu importe la méthode d'installation de la base retenue, il est recommandé de prévoir la mise en place d'une couche de pierre concassée de calibre 20-0 mm immédiatement sous cette dernière, à titre de fondation. L'épaisseur de pierre concassée recommandée est de 300 mm. Cette couche devra être densifiée à 95 % de la densité maximale sèche du matériau obtenu à l'essai Proctor modifié.

6.3.2 Fondation de la toiture

Au niveau du forage no F-01, des matériaux de remblai ont été rencontrés sur une épaisseur de 4,5 m. Ainsi, tel que mentionné à la section précédente, advenant qu'une partie des remblais actuels soient laissés en place, nous suggérons d'excaver les sols au niveau de la fondation prévue de la toiture jusqu'à 2,4 m de profondeur (soit 0,6 m sous le niveau prévu de la fondation), et de construire la semelle isolée sur un remblai contrôlé constitué de pierre concassée de type MG-20, mise en place en couches minces (300 mm) et bien compactée (95 % de leur valeur Proctor modifié).

Dans ces conditions, une capacité portante aux ELS de 50 kPa pourra être utilisée pour la conception de la fondation de la toiture.

L'utilisation d'une semelle d'une largeur inférieure à 0,76 m n'est pas recommandée. Sous les contraintes présentées ci-dessus, le tassement total de la semelle ne devrait possiblement pas excéder 25 mm.

Cette valeur de tassement suppose toutefois que la surface d'assise au niveau de la semelle sera libre de toute boue et de tout sol remanié avant de procéder au bétonnage de la fondation.

Alternativement, la mise en place de micro-pieux ou de pieux vissés pourrait être envisagée si l'ensemble des matériaux de remblai était laissé en place.

6.4 Catégorie d'emplacement

Pour les futures fondations prenant appui au niveau prévu, une catégorie d'emplacement du site « D » pourra être utilisée pour la conception des structures. Cette catégorie se rapporte à un « sol consistant » selon le *Code national de bâtiment du Canada (CNB) 2005* (Réf.: Tableau 4.1.8.4.A.).

6.5 Protection contre le gel

Toutes les fondations extérieures de structure non chauffée devraient être placées à des profondeurs minimales respectives de 1,8 m par rapport au niveau final du terrain extérieur de façon à obtenir une protection adéquate contre les effets de la pénétration du gel dans le sol. Alternativement, la pose d'isolant pourrait être retenue pour pallier au manque de couverture des sols.

6.6 Pavage

L'aménagement du nouveau pavage devra tenir compte de la présence d'une couche de remblai déjà en place. Pour les raisons de coût mentionnées à la section 7.3, nous sommes d'avis que la majorité du remblai pourra être laissée en place et recompressée dans la zone du nouveau pavage.

L'aménagement des nouvelles surfaces pavées devra inclure les étapes suivantes :

1. Excaver les matériaux de remblai présents jusqu'au niveau d'infrastructure prévu.

2. Densifier la surface ainsi découverte (à 90 % de la valeur du Proctor modifié) de façon à obtenir une infrastructure rigide et sans zone de déflexion excessive. Les zones molles ou instables rencontrées devront être sur-excavées et remplacées par des matériaux granulaires compactés.
3. Suite à l'épreuve de roulage et à la confirmation de la stabilité du niveau d'infrastructure, il est recommandé de procéder alors au rehaussement du site (si requis) jusqu'au niveau de la fondation granulaire à l'aide de matériaux de remblai compactables. Mettre en place ces matériaux par couche de 300 mm maximum et compacter à un minimum de 90 % du Proctor modifié.
4. Après avoir préparé adéquatement le terrain au niveau de l'infrastructure et s'être assuré d'obtenir des surfaces d'assise rigides et exemptes de toute zone de déflexion, la composition suivante est proposée pour la conception des futures aires pavées :

Tableau no 4
Épaisseurs et types de matériaux des structures des aires pavées

Matériel	Épaisseur (mm)	
	Trafic léger	Trafic lourd
Revêtement bitumineux	70	100
Fondation granulaire: Pierre concassée MG-20	150	300
Sous fondation granulaire: Pierre concassée MG-56	300	300

5. Les fondations granulaires devront être densifiées à au moins 95 % de la valeur Proctor modifié des matériaux utilisés.
6. Tous les matériaux utilisés devront être conformes aux exigences du MTQ pour utilisation routière et à la norme NQ-2560-114.
7. Il est également recommandé de prévoir un drainage périphérique autour des surfaces pavées, afin de prévenir des infiltrations latérales sous ces dernières en provenance des zones adjacentes non pavées.

6.7 Contrôle des eaux souterraines durant la construction

Nous ne prévoyons pas de problème majeur d'eau souterraine lors des travaux de construction. Toutefois, des infiltrations causées par des eaux de ruissellement ou par des nappes d'eau occluses au sein des couches superficielles de sol pourraient survenir au cours des excavations, dépendant des conditions climatiques et/ou de la période de l'année à laquelle les travaux seront réalisés.

Nous sommes d'avis que les venues d'eau devraient pouvoir être éliminées au moyen de tranchées et de pompes judicieusement placées, c'est-à-dire en périphérie des fouilles, près des sources d'infiltration.

6.8 Recommandations générales de construction

6.8.1 Surveillance et inspections des travaux

Durant les travaux de construction, il est recommandé d'effectuer un suivi géotechnique et qualitatif des principales phases des travaux dont:

- ♦ l'inspection des travaux d'excavation et de fondation par un personnel compétent en géotechnique, pour s'assurer que les semelles soient placées sur un sol conforme, capable de supporter les pressions de la structure dans des conditions sécuritaires;
- ♦ la supervision des opérations de remblayage et de compactage, de façon à s'assurer que des matériaux conformes soient employés et que les degrés de compactage demandés au devis soient effectivement atteints.

6.8.2 Conditions hivernales

La pénétration du gel dans le sol peut causer des problèmes aux structures. Les commentaires suivants sont présentés afin de les minimiser:

- ♦ pendant la construction, les sols de fondation exposés doivent être convenablement protégés contre les effets du gel au moyen de matériaux isolants, tels que de la paille, de l'isolant rigide, des abris chauffés;

- ♦ par ailleurs, des précautions à long terme doivent également être prises afin que les trottoirs ou le pavage n'interfèrent pas avec l'ouverture des portes durant l'hiver lorsque les sols sont sujets à des soulèvements dus au gel;
- ♦ ce problème potentiel peut être minimisé de plusieurs façons, dont notamment en conservant un seuil adéquat entre les portes extérieures et le terrain, en prévoyant l'emploi de sections de dalle structurale, ou encore en utilisant un remblai granulaire bien gradué et bien drainé d'une épaisseur suffisante, conjointement avec un drainage positif, etc.

7.0 Portée et limitations de l'étude

Le présent rapport s'adresse exclusivement à *BPR inc.* et aux autres parties identifiées explicitement dans ce rapport et l'utilisation de celui-ci par une tierce partie est interdite, sans le consentement écrit d'**Inspecc-Sol** au préalable. En émettant le présent rapport, **Inspecc-Sol** affirme être l'auteur de l'étude géotechnique pour le projet tel que décrit. Ce rapport est un document professionnel et doit demeurer la propriété exclusive d'**Inspecc-Sol**. Toute réutilisation ou redistribution non autorisée du rapport constitue un risque qui incombe uniquement au Client et à son destinataire et pour lequel **Inspecc-Sol** ne peut être tenue responsable. Le Client assumera la responsabilité de défendre, d'indemniser, ainsi que de dégager **Inspecc-Sol** de toute responsabilité résultant de la distribution non autorisée du rapport par le Client. Le rapport doit être pris comme un tout et doit inclure tous les plans et annexes correspondants. Aucune partie du rapport ne peut être utilisée séparément.

Les recommandations formulées dans ce rapport sont basées sur notre compréhension actuelle du projet ainsi que sur l'utilisation, la topographie et les conditions actuelles du site, de même que sur la portée du mandat accordé par le Client et décrit dans le rapport. L'étude a été effectuée conformément aux règles et aux méthodes généralement reconnues par les professionnels en géotechnique qui pratiquent dans les mêmes conditions et la même région, et aucune autre interprétation n'est permise. Tout usage que pourrait en faire une tierce partie ou toute décision basée sur son contenu, prise par cette tierce partie, est la responsabilité de cette dernière.

Tous les détails de conception et de construction sont rarement connus à la fin de l'étude géotechnique, et peuvent être modifiés en cours de projet. Les commentaires et recommandations présentés dans le rapport sont basés sur les résultats de notre étude et compréhension du projet tels que définis au moment de l'étude. Les services d'**Inspecc-Sol** devraient être retenus pour revoir ces recommandations et commentaires lorsque les plans et devis seront terminés. Sans cette révision, **Inspecc-Sol** ne pourra être tenue responsable de tout malentendu par rapport aux recommandations ou à l'application et à l'adaptation de celles-ci dans la conception finale.

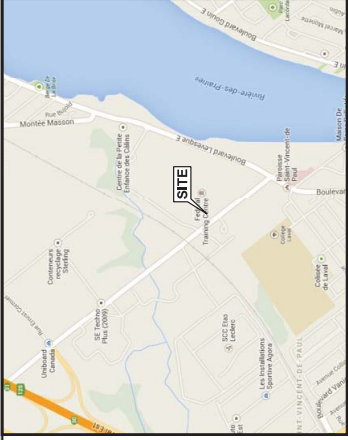
Il est recommandé que les services d'**Inspecc-Sol** soient retenus durant la construction de toutes les fondations et durant les travaux de terrassement afin de s'assurer que les conditions du sous-sol sont similaires à celles observées durant l'étude et que nos recommandations sont bien comprises à toutes les étapes de construction.

Il est important de souligner qu'une étude géotechnique consiste en un échantillonnage aléatoire et ponctuel d'un site et que les commentaires et recommandations inclus dans ce rapport sont basés sur les résultats obtenus aux emplacements des sondages réalisés uniquement. Les conditions géologiques présentées aux emplacements des sondages sont celles qui ont été observées au moment de la réalisation des sondages et peuvent toutefois être modifiées de façon significative par des travaux de construction (excavation, drainage, dynamitage) sur le site ou sur les sites adjacents. Elles peuvent aussi être modifiées par l'exposition des sols et du roc à l'humidité, au séchage ou au gel. Les conditions de sol et d'eau souterraine entre les sondages et au-delà de l'endroit investigué peuvent varier autant en plan qu'en profondeur par rapport aux résultats obtenus à l'emplacement des sondages. De plus, certaines conditions qui n'ont pu être observées ou prévues au moment de l'étude pourraient être rencontrées durant la construction. Dans l'éventualité où les conditions rencontrées sur le site devaient différer de celles observées à l'emplacement des sondages, nous demandons d'être immédiatement avisés par écrit afin de permettre une réévaluation de nos recommandations. Si des conditions différentes sont identifiées durant la construction, sans égard au degré d'importance des changements, les recommandations émises dans le présent rapport seront considérées comme invalides jusqu'à ce que ces changements soient évalués par **Inspecc-Sol** et que les conclusions du rapport soient modifiées en conséquence ou maintenues par écrit.

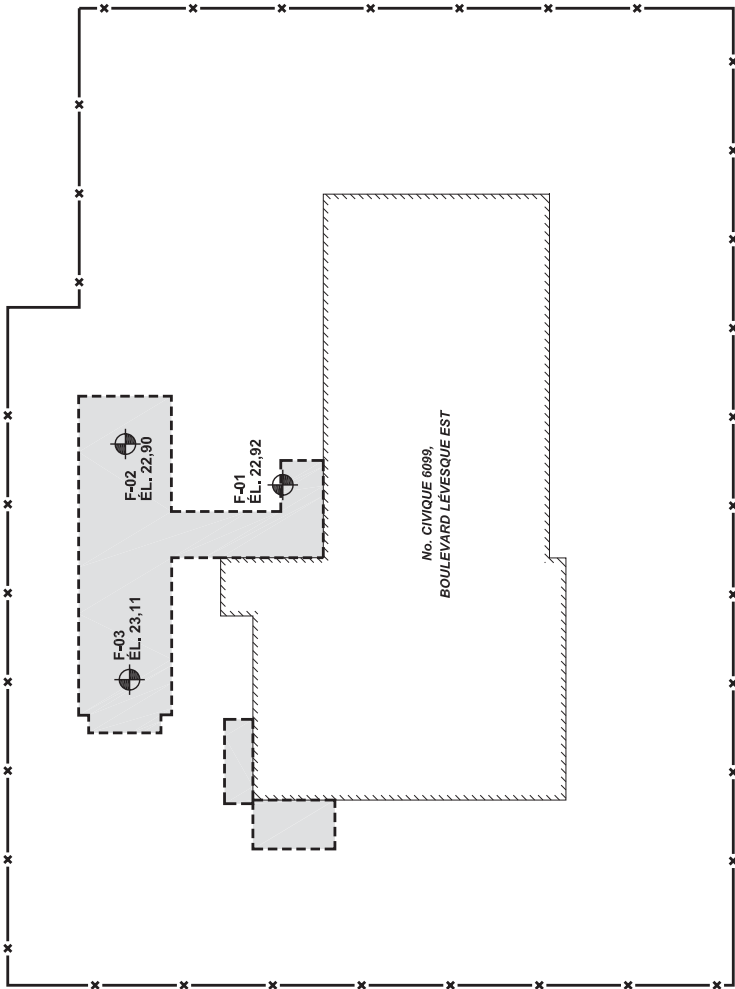
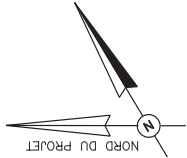
RC/sf
p.j.

Annexe 1

- ◆ Localisation des forages (*dessin no M032069-A1-1*)



PLAN CLÉ



MONTÉE ST-FRANÇOIS

BOULEVARD LÉVESQUE EST

LÉGENDE

- FORAGE NUMÉRO ET ÉLEVATION DE LA SURFACE DU SOL (m)
 - F-01 EL. 22,92
- LIMITES DU SITE
- AMÉNAGEMENT PROJETÉ
- BÂTIMENT EXISTANT
- CLÔTURE

ÉCHELLE GRAPHIQUE:





INGÉNIERIE ET SOLUTIONS

BPR INC.

ÉTUDE GÉOTECHNIQUE

PROJET D'AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS

6099, BOULEVARD LÉVESQUE EST, LAVAL, QUÉBEC

LOCALISATION DES FORAGES

DESSINÉ PAR:	J.S.	ÉCHELLE:	1:200	RÉFÉRENCE N°:	M032069-A1
VÉRIFIÉ PAR:	R.C./L.M.	DATE:	JANVIER 2014	DESSIN N°:	

FO-30511708-96

REPERE DE NIVELLEMENT:
RTCM-REF 3144 (ANTENNE DU GPS)
ÉL. 28,742m (GÉODÉSIQUE)

NOTE:
TOUTES LES INFORMATIONS RELATIVES AUX CONDITIONS EXISTANTES
DU SITE ET AUX AMÉNAGEMENTS PROJETÉS, PROVIENNENT DES
PLANS DATÉS DU JUILLET 2013, FOURNIS PAR LE CLIENT.

Annexe 2

- ◆ Rapport des forages

A- Prélèvement d'échantillons

Les échantillons de sol sont généralement récupérés dans les forages au moyen soit d'un échantillonneur de type cuillère fendue ou à l'aide de tubes d'acier à paroi mince de type «Shelby». La cuillère fendue procure des échantillons de sol remaniés mais représentatifs de la nature des sols en place. L'enfoncement de l'échantillonneur permet également la réalisation simultanée de l'essai de pénétration standard qui est décrit à la section suivante. Les tubes à paroi mince sont enfoncés délicatement dans le sol et permettent la récupération d'échantillons non remaniés au sein des dépôts argileux, ce qui ne peut être le cas avec la cuillère fendue. Les échantillons de roc sont prélevés au moyen de tubes carottiers munis de trépons diamantés et procurent des échantillons sous forme de carottes dont les diamètres varient en fonction du calibre de l'outil utilisé.

B- Essai de pénétration standard («SPT»)

L'essai de pénétration standard consiste à enfoncer dans le sol un échantillonneur normalisé de type cuillère fendue au moyen d'un marteau de 140 lb (63,5 kg) qui le percute après une chute libre de 30 po (76 cm). L'échantillonneur est ainsi foncé dans le sol sur une distance de 18 po (45 cm) et le nombre de coups de marteau nécessaire à l'enfoncement est noté pour chaque intervalle de 6 po (15 cm). Le nombre de coups requis pour enfoncer les derniers 12 po (30 cm) correspond à l'indice de pénétration standard («N»). L'essai est répété à intervalle régulier et les indices obtenus sont des valeurs caractéristiques à partir desquelles on peut estimer la densité, la compressibilité et la résistance des différentes couches de sol traversées. (La procédure est peu applicable cependant aux dépôts argileux).

C- Essai de pénétration dynamique

L'essai de pénétration dynamique est similaire à l'essai de pénétration standard, sauf que l'échantillonneur est remplacé par une pointe conique de 10 cm² de surface. Le nombre de coups est noté de façon continue pour chaque pi (30 cm) d'enfoncement et les résultats obtenus donnent un relevé systématique de la densité relative des matériaux traversés. L'essai permet également de révéler la profondeur d'une couche de sol très dense ou parfois du socle rocheux.

Note : La présence de particules grossières, telles que de gros graviers, des cailloux ou des blocs au sein des couches de sol peut affecter les résultats de l'essai de pénétration standard ou dynamique en produisant des valeurs de résistance anormalement élevées. Dans certains cas, la pénétration peut même devenir impossible et un refus «R» est alors noté.

D- Essai de résistance au cisaillement

L'essai de résistance au cisaillement non drainé est réalisé en introduisant dans un sol argileux non remanié un scissomètre constitué de 4 palettes en forme de croix, et en mesurant, à partir de la surface, le couple (force de rotation) nécessaire pour cisailer une surface cylindrique. L'essai est répété à différentes profondeurs et les valeurs de couple obtenues sont converties pour déterminer les résistances au cisaillement non drainé pour chacun des essais effectués. Les profils de résistance recueillis permettent de calculer la capacité portante admissible des dépôts d'argile. L'appareil utilisé pour effectuer les mesures est du type «Nilcon», d'origine scandinave.

E- Essai de perméabilité (LeFranc)

Cet essai consiste à déterminer le coefficient de perméabilité K du sol autour d'une poche perméable (la lanterne) de dimensions connues qui a été formée sous le sabot de battage. La méthode retenue est celle à niveau d'eau variable descendant. Les essais de type LeFranc sont réalisés dans des sols à granulométrie moyenne et à perméabilité moyenne.

F- Essai d'eau sous pression

L'essai d'eau sous pression dans le rocher à palier de pression unique a pour objectif de déterminer le débit d'eau que peut absorber une zone définie de la masse rocheuse pour un palier de pression unique. Cet essai est exécuté afin d'apprécier l'absorptivité du rocher à l'intérieur de zones définies d'un trou de forage effectué dans le cadre d'une reconnaissance géotechnique. L'essai consiste à injecter de l'eau dans une zone de la masse rocheuse définie par une cavité cylindrique de longueur et de diamètre connus et réalisée par forage. Les débits d'eau absorbés sont mesurés pour une pression unique et pour des durées d'injection définies.

G- Essai au pressiomètre Ménard

L'essai pressiométrique, développé par Ménard (1956), est un essai de chargement latéral effectué dans un forage par dilatation d'une sonde cylindrique. L'essai permet de déterminer des caractéristiques effort-déformation du sol, et en particulier le module pressiométrique E_M , et la pression limite p_l , qui mesurent la résistance du sol et peuvent être utilisés pour évaluer la capacité portante et le tassement des fondations.

DESCRIPTION DES SOLS:

Chacune des couches de mort-terrain est décrite selon la terminologie d'usage énumérée ci-après. La compacité des sols granulaires est définie par la valeur de l'indice de pénétration standard "N", et la consistance des sols cohérents par la résistance au cisaillement non drainé à l'état non remanié (Cu).









CLASSIFICATION (SYSTÈME UNIFIÉ)			
Argile	< 0,002mm		
Silt	0,002 à 0,075mm		
Sable	0,075 à 4,75mm	fin	0,075 à 0,425mm
		moyen	0,425mm à 2,0mm
		grossier	2,0 à 4,75mm
Gravier	4,75 à 75mm	fin	4,75mm à 19mm
		grossier	19 à 75mm
Cailloux	75 à 300mm		
Blocs	> 300mm		

TERMINOLOGIE	
"traces"	1 - 10%
"un peu"	10 - 20%
adjectif (silteux, sableux)	20 - 35%
"et"	35 - 50%

COMPACTITÉ DES SOLS GRANULAIRES	INDICE DE PÉNÉTRATION STANDARD "N" (COUPS/PI. - 300mm)
Très lâche	0 - 4
Lâche	4 - 10
Compact	10 - 30
Dense	30 - 50
Très dense	> 50

CONSISTANCE DES SOLS COHÉRENTS	RÉSISTANCE AU CISAILLEMENT (Cu)	
	(lb./pi. ²)	(kPa)
Très molle	< 250	< 12
Molle	250 - 500	12 - 25
Ferme	500 - 1000	25 - 50
Raide	1000 - 2000	50 - 100
Très raide	2000 - 4000	100 - 200
Dure	> 4000	> 200

INDICE DE QUALITÉ DU ROC	
VALEUR "RQD" (%)	QUALIFICATIF
< 25	très mauvais
25 - 50	mauvais
50 - 75	moyen
75 - 90	bon
> 90	excellent

SYMBOLES DE LA STRATIGRAPHIE			
			
sable	gravier	cailloux et blocs	roc (calcaire)
			
silt	argile	sol organique	remblai

ÉCHANTILLONS:

TYPE ET NUMÉRO

Le type d'échantillonneur utilisé est défini par l'abréviation indiquée ci-après. La numérotation est continue pour chacun des types.

CF: Cuillère fendue

TM: Tube à paroi mince

TA: Tarière

CFE, VRE, TAE: Échantillonnage environnemental

PS: Tube à piston (Osterberg)

CR: Carottier diamanté

VR: Vrac

RÉCUPÉRATION

La récupération de l'échantillon est le rapport exprimé en pourcentage de la longueur récupérée dans l'échantillonneur à la longueur enfoncée.

RQD

Les indices de qualité du roc ("Rock Quality Designation" ou "RQD") sont définis comme étant le rapport exprimé en pourcentage de la longueur cumulée de tous les fragments de carottes de 4 pouces (10cm) ou plus à la longueur totale de la course.

ESSAIS DE CHANTIER:

N: Indice de pénétration standard

N_C: Indice de pénétration dynamique au cône

k: Perméabilité

R: Refus à l'enfoncement

Cu: Résistance au cisaillement non drainé

ABS: Absorption (eau sous pression)

Pr: Pressiomètre

ESSAIS DE LABORATOIRE:

I_P: Indice de plasticité

H: Sédimentométrie

A: Limites d'Atterberg

C: Consolidation

VO: Vapeur organique

W_L: Limite liquide

AG: Analyse

w: Teneur en eau

CS: Cône Suédois

W_P: Limite plastique

granulométrique

g: Poids volumique

CHIM: Analyse chimique



INGÉNIERIE ET SOLUTIONS

RAPPORT DE FORAGE

FORAGE No: F-01

CLIENT: BPR INC.		COORDONNÉES GÉODÉSIQUES (MTM, NAD-83) (m)		▼ - NIVEAU D'EAU																	
PROJET: PROJET D'AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS		X : 293386.2 Y : 5053278.8 Z : 22.92		Date : Profondeur (m) :																	
LOCALISATION: 6099, BOULEVARD LÉVESQUE EST, LAVAL, QUÉBEC		VÉRIFIÉ PAR: R. CONSEIL/ L. MAURE		Plan de localisation :																	
Type de forage : Tarière Calibre du carottier : B Type de marteau : Automatique Rapport d'énergie : Date (début) : 2013-11-13 Date (fin) : 2013-11-13		TYPE ÉCHANTILLON CF(E) - Cuillère fendue (Environnement) CR(E) - Carottier diamanté TA(E) - Tarière TEE - Tube Échantillonnage Environnement TM - Tube à paroi mince VR(E) - Vrac	ÉTAT ÉCHANTILLON <input checked="" type="checkbox"/> Remanié <input checked="" type="checkbox"/> Intact <input type="checkbox"/> Forage au diamant <input type="checkbox"/> Perdu	ESSAIS RÉALISÉS AG: analyse granulométrique AC: analyse chimique W _L : limite liquide W _p : limite plastique w : teneur en eau C _u : cisaillement non drainé S _T : sensibilité Dup: éch. duplicata prélevé																	
COUPE STRATIGRAPHIQUE				ÉCHANTILLON			RÉSULTATS DES ESSAIS														
Profondeur (m)	Élévation (m)	Symbole	Stratigraphie	État	Type et Numéro	Récupération %	Autres Essais	PID (ppm)	Coups par 6 po / 15 cm (calibre)	N ou RQD	Teneur en eau (%) Δ C _u (Terrain, kPa) Limites d'Atterberg (%) □ C _u (Lab, kPa) Indice "N" standard Indice "N _c " dynamique										
0,0	22.92		Surface du sol																		
0.18	22.74		Remblai: Silt sableux brun et pierre concassée (10-0mm) grise, humide, compact Béton très altéré, non-homogène, broyé, légèrement humide, compact. Présence de débris (acier)		CFE-1	74			9-9-9-46	18											
1.0					CFE-2	79			50-25 20-20	45											
2.0					CFE-3	62			15-20 20-22	40											
3.0					CFE-4	33			7-9-8-14	17											
4.0					CFE-5	25			16-17-13-6	30											
4.19	18.73		Béton (ancienne dalle probable)		CFE-6	20			16-9-10-18	19											
4.41	18.51		Sol naturel: Argile silteuse, grise, très humide, raide		CFE-7	51			10-12 16-50/2cm	28											
5.0					CFE-8	74			14-6-4-2	10											
6.0					CFE-9	0			4-3-2-3	5											
6.10	16.82		Fin du forage		CF-10	100			5-2-2-2	4											

FRANÇAIS - FORAGES METRES M032069A1-LOG1.GPJ INSPECSOL2009.GDT 1/6/14

Voir la note explicative ci-jointe pour la liste complète des symboles et abréviations



INGÉNIERIE ET SOLUTIONS

RAPPORT DE FORAGE

FORAGE No:

F-02

CLIENT: BPR INC.		COORDONNÉES GÉODÉSIQUES (MTM, NAD-83) (m)		▼ - NIVEAU D'EAU																	
PROJET: PROJET D'AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS		X : 293381.5 Y : 5053283.6 Z : 22.90		Date : Profondeur (m) :																	
LOCALISATION: 6099, BOULEVARD LÉVESQUE EST, LAVAL, QUÉBEC		VÉRIFIÉ PAR: R. CONSEIL/ L. MAURE		Plan de localisation :																	
Type de forage : Tarière Calibre du carottier : B Type de marteau : Automatique Rapport d'énergie : Date (début) : 2013-11-13 Date (fin) : 2013-11-13		TYPE ÉCHANTILLON CF(E) - Cuillère fendue (Environnement) CR(E) - Carottier diamanté TA(E) - Tarière TEE - Tube Échantillonnage Environnement TM - Tube à paroi mince VR(E) - Vrac	ÉTAT ÉCHANTILLON <input checked="" type="checkbox"/> Remanié <input checked="" type="checkbox"/> Intact <input type="checkbox"/> Forage au diamant <input type="checkbox"/> Perdu	ESSAIS RÉALISÉS AG: analyse granulométrique AC: analyse chimique W _L : limite liquide W _p : limite plastique w : teneur en eau C _u : cisaillement non drainé S _T : sensibilité Dup: éch. duplicata prélevé																	
COUPE STRATIGRAPHIQUE				ÉCHANTILLON			RÉSULTATS DES ESSAIS														
Profondeur (m)	Élévation (m)	Symbole	Stratigraphie	État	Type et Numéro	Récupération %	Autres Essais	PID (ppm)	Coups par 6 po / 15 cm (calibre)	N ou RQD	<div> <div> <div>○</div> <div>○</div> <div>●</div> <div>▲</div> </div> <div> Teneur en eau (%) Limites d'Atterberg (%) Indice "N" standard Indice "N_c" dynamique </div> <div> <div>△</div> <div>□</div> </div> <div> C_u (Terrain, kPa) C_u (Lab, kPa) </div> </div>										
0,0	22.90		Surface du sol									10	20	30	40	50	60	70	80	90	Niveau d'eau
0.10	22.80		Remblai: Silt sableux, brun, légèrement humide, compact Béton broyé, gris-beige, humide, compact. Présence de débris (brique)		VRE-1				-												
1.0					CFE-2	41			13-10-5-2	15											
1.70	21.20		Sable fin, brun-rouge, humide, lâche		CFE-3	41			3-2-2-3	4											
2.0					CFE-4	100			1-50/7cm	R											
2.85	20.05		Béton (ancienne dalle probable)		CFE-5	57			8-50/3cm	R											
3.22	19.68		Sol naturel: Argile silteuse, grise, très humide, raide		CFE-6	74			25-10-2-2	12											
4.0					TM-7	100															
5.0					CF-8				2-1-2-2	3											
5.79	17.11		Fin du forage																		
6.0																					
7.0																					
8.0																					
9.0																					

FRANÇAIS - FORAGES METRES M032069A1-LOG1.GPJ INSPECSOL2009.GDT 1/6/14

Voir la note explicative ci-jointe pour la liste complète des symboles et abréviations



INGÉNIERIE ET SOLUTIONS

RAPPORT DE FORAGE

FORAGE No: F-03

CLIENT: BPR INC.				COORDONNÉES GÉODÉSIQUES (MTM, NAD-83) (m)				▼ - NIVEAU D'EAU			
PROJET: PROJET D'AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS				X : 293376.7 Y : 5053275.2 Z : 23.11				Date :			
LOCALISATION: 6099, BOULEVARD LÉVESQUE EST, LAVAL, QUÉBEC								Profondeur (m) :			
DESCRIT PAR: C. BOISVERT				VÉRIFIÉ PAR: R. CONSEIL/ L. MAURE				Plan de localisation :			
Type de forage : Tarière Calibre du carottier : B Type de marteau : Automatique Rapport d'énergie : Date (début) : 2013-11-13 Date (fin) : 2013-11-13				TYPE ÉCHANTILLON CF(E) - Cuillère fendue (Environnement) CR(E) - Carottier diamanté TA(E) - Tarière TEE - Tube Échantillonnage Environnement TM - Tube à paroi mince VR(E) - Vrac				ÉTAT ÉCHANTILLON ☒ Remanié ☒ Intact ☐ Forage au diamant ■ Perdu			
								ESSAIS RÉALISÉS AG: analyse granulométrique AC: analyse chimique W _L : limite liquide W _p : limite plastique w : teneur en eau C _u : cisaillement non drainé S _T : sensibilité Dup: éch. duplicata prélevé			
COUPE STRATIGRAPHIQUE				ÉCHANTILLON				RÉSULTATS DES ESSAIS			
Profondeur (m)	Élévation (m)	Symbole	Stratigraphie	État	Type et Numéro	Récupération %	Autres Essais	PID (ppm)	Coups par 6 po / 15 cm (calibre)	N ou RQD	Niveau d'eau
0,0	23.11		Surface du sol								
0.20	22.91		Fondation granulaire: Pierre concassée (20-0mm), grise, humide, compacte		VRE-1				-		
0.55	22.56		Remblai: Béton broyé, brun-beige, humide, lâche. Présence de débris de 0,5m à 0,55m de profondeur		CFE-2	57	AC		2-4-3-2	7	
1.40	21.71		Silt sableux, brun, humide, lâche		CFE-3	13			3-3-2-1	5	
2.0			Sol naturel: Argile silteuse, brune, humide, raide		TM-4	100	A w				
3.19	19.92		devenant grise, très humide		CFE-5	100			1-1-1-1	2	
4.0					TM-6	100					
4.0					CFE-7	100			1-2-1-2	3	
5.0					CFE-8	100	A w		2-2-2-1	4	
5.60	17.51		Fin du forage		CFE-9	100			2-3-2-2	5	
9.14	13.97		Fin de l'essai de pénétration dynamique								

FRANÇAIS - FORAGES METRES M032069A1-LOG1.GPJ INSPECSOL2009.GDT 1/6/14

Voir la note explicative ci-jointe pour la liste complète des symboles et abréviations

Annexe 3

- ◆ Résultats des essais géotechniques de laboratoire

CLASSIFICATION DES SOLS FINS

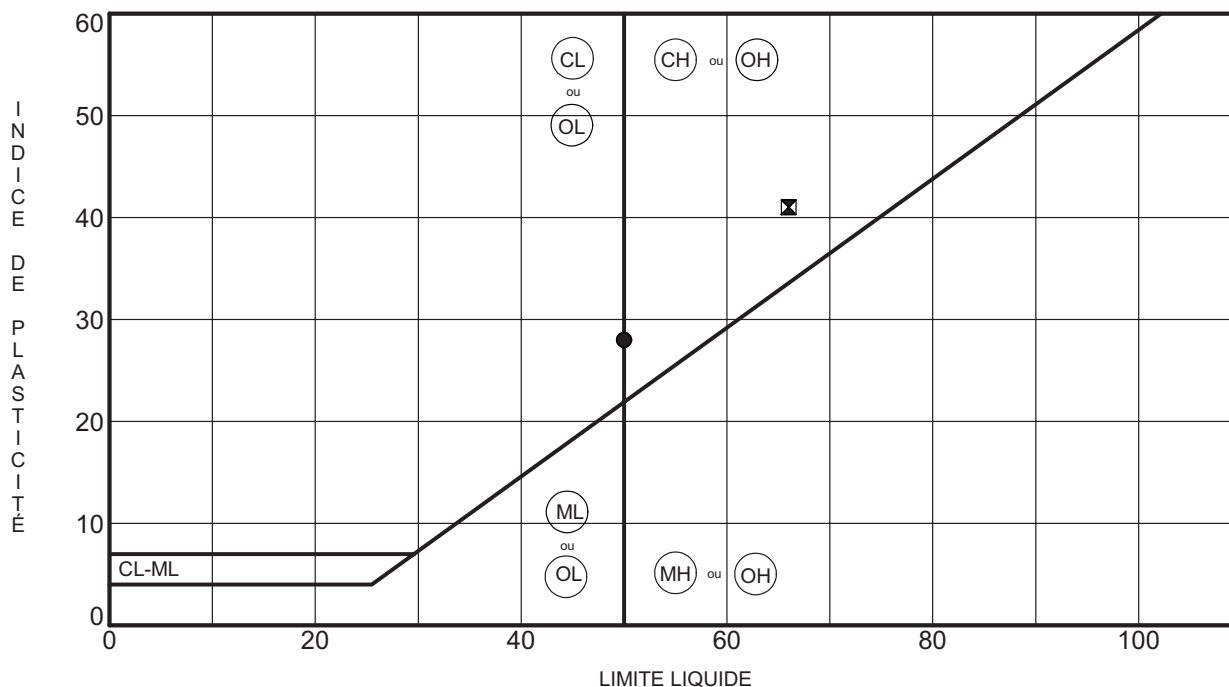
CLIENT : BPR INC.

NUMÉRO DE PROJET : M032069-A1

LOCALISATION : 6099, BOULEVARD LEVESQUE EST,
LAVAL, QUÉBEC

NOM DU PROJET : PROJET D'AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS

DATE : 12/11/2013

[illegible]

Légende

- | | |
|--|---|
| (CL) Argile inorganique de faible plasticité | (ML) Silt inorganique |
| (OL) Silt organique | (OH) Argile organique et silt organique |
| (CH) Argile inorganique de grande plasticité | (MH) Silt inorganique et sable très fin |

- | | |
|--|---|
| w : Teneur en eau (%) | I _l : Indice de liquidité (%) |
| w _{L-S} : Limite liquide séchée (%) | C _u : Cisaillement non drainé intact (kPa) |
| w _L : Limite liquide (%) | C _{ur} : Cisaillement non drainé remanié (kPa) |
| w _p : Limite plastique (%) | S _r : Sensibilité |
| I _p : Indice de plasticité (%) | |

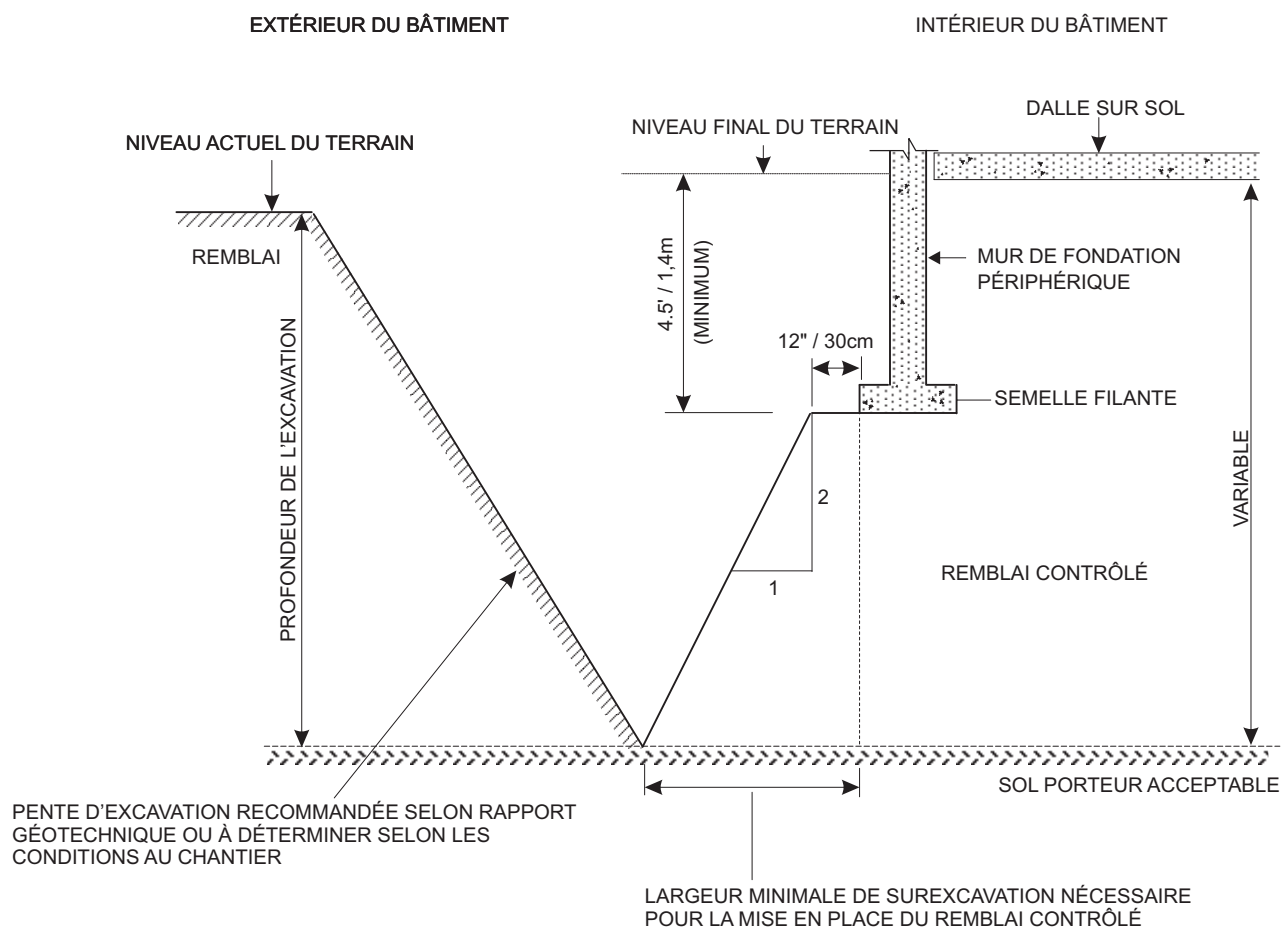
Préparé par : Benoit Cyr, B.Sc. Géologie

Vérifié par : Rémi Conseil, ing. jr

Annexe 4

- ◆ Détail de construction d'un remblai contrôlé

DÉTAIL DE CONSTRUCTION D'UN REMBLAI CONTRÔLÉ



SANS ÉCHELLE

Annexe 5

- ◆ Certificat d'analyses chimiques (*Maxxam Analytique inc.*)



**GRILLE DE GESTION DES SOLS CONTAMINÉS EXCAVÉS
INTÉRIMAIRE (26 JANVIER 1999)
DU MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT
DURABLE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS**

NIVEAU DE CONTAMINATION	OPTIONS DE GESTION
< A	1. Utilisation sans restriction.
Plage A – B	1. Utilisation comme matériaux de remblayage sur les terrains contaminés à vocation résidentielle en voie de réhabilitation* ou sur tout terrain à vocation commerciale ou industrielle, à la condition que leur utilisation n'ait pas pour effet d'augmenter la contamination** du terrain récepteur et, de plus, pour un terrain à vocation résidentielle, que les sols n'émettent pas d'odeurs d'hydrocarbures perceptibles. 2. Utilisation comme matériaux de recouvrement journalier dans un lieu d'enfouissement sanitaire (LES). 3. Utilisation comme matériaux de recouvrement final dans un LES à la condition qu'ils soient recouverts de 15 cm de sol propre.
Plage B – C	1. Décontamination de façon optimale*** dans un lieu de traitement autorisé et gestion selon le résultat obtenu. 2. Utilisation comme matériaux de remblayage sur le terrain d'origine à la condition que leur utilisation n'ait pas pour effet d'augmenter la contamination** du terrain et que l'usage de ce terrain soit à vocation commerciale ou industrielle. 3. Utilisation comme matériaux de recouvrement journalier dans un LES.
> C	1. Décontamination de façon optimale*** dans un lieu de traitement autorisé et gestion selon le résultat obtenu. 2. Si l'option précédente est impraticable, dépôt définitif dans un lieu d'enfouissement sécuritaire autorisé pour recevoir des sols.

* Les terrains contaminés à vocation résidentielle en voie de réhabilitation sont ceux voués à un usage résidentiel dont une caractérisation a démontré une contamination supérieure au critère B et où l'apport de sols en provenance de l'extérieur sera requis lors des travaux de restauration.

** La contamination réfère à la nature des contaminants et à leur concentration.

*** Le traitement optimal est défini pour l'ensemble des contaminants par l'atteinte du critère B ou la réduction de 80% de la concentration initiale et pour les volatils par l'atteinte du critère B.

Principes de base

1. La qualité des sols propres doit être maintenue et protégée.
2. La décontamination des sols contaminés excavés est privilégiée.
3. La dilution est inacceptable.
4. L'objectif de décontamination est la réutilisation des sols.

Attention: R Conseil

INSPEC-SOL INC
MONTRÉAL
4600 COTE VERTU
SUITE 200
VILLE ST-LAURENT, PQ
H4S 1C7

Votre # du projet: M032069-A1
Adresse du site: LAVAL, QC
Votre # Bordereau: e866987, e-866987

Date du rapport: 2014/01/06

Rapport: NM-466864

Ce rapport a préséance sur tous les rapports précédents pour le même numéro de dossier Maxxam

CERTIFICAT D'ANALYSES

DE DOSSIER MAXXAM: B377072

Reçu: 2013/11/27, 14:20

Matrice: SOL

Nombre d'échantillons reçus: 1

Analyses	Quantité	Date de l'extraction	Date Analysé	Méthode de laboratoire	Référence Primaire
Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)*	1	2013/11/29	2013/11/29	STL SOP-00172	MA. 416-C10-C50 1.0
Métaux extractibles totaux par ICP*	1	2013/11/29	2013/11/30	STL SOP-00006	MA.200- Mét 1.2
Hydrocarbures aromatiques polycycliques*	1	2013/11/29	2013/11/29	STL SOP-00178	MA. 400 - HAP 1.1

Notez: Les données brutes sont utilisées pour le calcul du RPD (% d'écart relatif). L'arrondissement des résultats finaux peut expliquer la variation apparente.

* Maxxam détient l'accréditation pour cette analyse selon le programme du MDDEFP.

clé de cryptage



Karima Dlimi

06 Jan 2014 14:43:36 -05:00

Veuillez adresser toute question concernant ce certificat d'analyse à votre chargé(e) de projets

Karima Dlimi, B.Sc., chimiste, Chargée de projets

Email: KDlimi@maxxam.ca

Phone# (514) 448-9001 Ext:4270

=====

Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les "signataires" requis, conformément à la section 5.10.2 de la norme ISO/CEI 17025:2005(E). Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour obtenir les détails des validations pour chaque division.

Dossier Maxxam: B377072
Date du rapport: 2014/01/06

INSPEC-SOL INC
Votre # du projet: M032069-A1
Adresse du site: LAVAL, QC

HAP PAR GCMS (SOL)

Identification Maxxam					W89381			
Date d'échantillonnage					2013/11/21			
# Bordereau					e-866987			
	UNITÉS	A	B	C	F-03 CFE2B	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	22		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	1242972
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	1242972
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	1242972
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Benzo(b)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Benzo(j)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Benzo(k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	1242972
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	1242972
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	0.1	A	0.1	1242972
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	<0.1		0.1	1242972
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	<0.1		0.1	1242972
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	1242972
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	1242972
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	1242972
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	<0.1		0.1	1242972
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	84		N/A	1242972
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	76		N/A	1242972
N/A = Non Applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot Contrôle Qualité								

Dossier Maxxam: B377072
Date du rapport: 2014/01/06

INSPEC-SOL INC
Votre # du projet: M032069-A1
Adresse du site: LAVAL, QC

HAP PAR GCMS (SOL)

Identification Maxxam					W89381			
Date d'échantillonnage					2013/11/21			
# Bordereau					e-866987			
	UNITÉS	A	B	C	F-03 CFE2B	CR	LDR	Lot CQ
D14-Terphenyl	%	-	-	-	84		N/A	1242972
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	86		N/A	1242972
D8-Naphtalène	%	-	-	-	84		N/A	1242972
N/A = Non Applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot Contrôle Qualité								

Dossier Maxxam: B377072
Date du rapport: 2014/01/06

INSPEC-SOL INC
Votre # du projet: M032069-A1
Adresse du site: LAVAL, QC

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

Identification Maxxam					W89381			
Date d'échantillonnage					2013/11/21			
# Bordereau					e-866987			
	UNITÉS	A	B	C	F-03 CFE2B	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	22		N/A	N/A
HYDROCARBURES PÉTROLIERS								
Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	<100		100	1242971
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	90		N/A	1242971
N/A = Non Applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot Contrôle Qualité								

Dossier Maxxam: B377072
Date du rapport: 2014/01/06

INSPEC-SOL INC
Votre # du projet: M032069-A1
Adresse du site: LAVAL, QC

MÉTAUX EXTRACTIBLES TOTAUX (SOL)

Identification Maxxam					W89381			
Date d'échantillonnage					2013/11/21			
# Bordereau					e-866987			
	UNITÉS	A	B	C	F-03 CFE2B	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	22		N/A	N/A
MÉTAUX								
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	<0.5		0.5	1242983
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	13	A-B	5	1242983
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	140	<A	5	1242983
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	<0.5		0.5	1242983
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	59	<A	2	1242983
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	13	<A	2	1242983
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	29	<A	2	1242983
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	<4		4	1242983
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	410	<A	2	1242983
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	2	A	1	1242983
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	37	<A	1	1242983
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	25	<A	5	1242983
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	64	<A	10	1242983
N/A = Non Applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot Contrôle Qualité								

Dossier Maxxam: B377072
Date du rapport: 2014/01/06

INSPEC-SOL INC
Votre # du projet: M032069-A1
Adresse du site: LAVAL, QC

REMARQUES GÉNÉRALES

État des échantillons à l'arrivée: BON

Tous les résultats sont calculés sur une base sèche excepté lorsque non-applicable.

A,B,C,CR: Ces critères proviennent de l'Annexe 2 de la « Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés ». Pour les analyses de métaux(et métalloïdes) dans les sols, le critère A désigne la « Teneur de fond Secteur Basses-Terres du Saint-Laurent ».

A,B-eau souterraine: A=Critère pour fin de consommation; B=Critère pour la résurgence dans les eaux de surface ou infiltration dans les égouts. Ces références ne sont rapportées qu'à titre indicatif et ne doivent être interprétées dans aucun autre contexte.

- = Ce composé ne fait pas parti de la réglementation.

HAP PAR GCMS (SOL)

Veuillez noter que les résultats n'ont été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité (blanc fortifié et blanc de méthode), ni pour les surrogates.

Les limites de détections indiquées sont multipliées par les facteurs de dilution utilisés pour l'analyse des échantillons.

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

Veuillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés pour la récupération des échantillons de contrôle de qualité (blanc fortifié et surrogates). Veuillez noter que les résultats ont été corrigés pour le blanc de méthode.

MÉTAUX EXTRACTIBLES TOTAUX (SOL)

Veuillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité, ni pour le blanc de méthode.

Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse

INSPEC-SOL INC
 Attention: R Conseil
 Votre # du projet: M032069-A1
 P.O. #:
 Adresse du site: LAVAL, QC

Rapport Assurance Qualité

Dossier Maxxam: B377072

Lot Lot Num Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	UNITÉS	Limites CQ
1242971 AS2	Blanc fortifié	1-Chlorooctadécane	2013/11/29		91	%	60 - 120
	Blanc fortifié DUP	1-Chlorooctadécane	2013/11/29		89	%	60 - 120
	Blanc fortifié	Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)	2013/11/29		82	%	70 - 130
	Blanc fortifié DUP	Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)	2013/11/29		81	%	70 - 130
	Blanc de méthode	1-Chlorooctadécane	2013/11/29		74	%	60 - 120
1242972 TN		Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)	2013/11/29	<100		mg/kg	
	Blanc fortifié	D10-Anthracène	2013/11/29		78	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	D10-Anthracène	2013/11/29		80	%	50 - 130
	Blanc fortifié	D12-Benzo(a)pyrène	2013/11/29		78	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	D12-Benzo(a)pyrène	2013/11/29		76	%	50 - 130
	Blanc fortifié	D14-Terphenyl	2013/11/29		80	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	D14-Terphenyl	2013/11/29		80	%	50 - 130
	Blanc fortifié	D8-Acenaphthylene	2013/11/29		80	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	D8-Acenaphthylene	2013/11/29		82	%	50 - 130
	Blanc fortifié	D8-Naphtalène	2013/11/29		78	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	D8-Naphtalène	2013/11/29		74	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Acénaphène	2013/11/29		84	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Acénaphène	2013/11/29		84	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Acénaphthylène	2013/11/29		83	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Acénaphthylène	2013/11/29		84	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Anthracène	2013/11/29		81	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Anthracène	2013/11/29		84	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Benzo(a)anthracène	2013/11/29		84	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Benzo(a)anthracène	2013/11/29		83	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Benzo(a)pyrène	2013/11/29		84	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Benzo(a)pyrène	2013/11/29		91	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Benzo(b)fluoranthène	2013/11/29		81	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Benzo(b)fluoranthène	2013/11/29		88	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Benzo(j)fluoranthène	2013/11/29		94	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Benzo(j)fluoranthène	2013/11/29		90	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Benzo(k)fluoranthène	2013/11/29		80	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Benzo(k)fluoranthène	2013/11/29		78	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Benzo(c)phénanthrène	2013/11/29		84	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Benzo(c)phénanthrène	2013/11/29		83	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Benzo(ghi)pérylène	2013/11/29		82	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Benzo(ghi)pérylène	2013/11/29		80	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Chrysène	2013/11/29		84	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Chrysène	2013/11/29		83	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Dibenz(a,h)anthracène	2013/11/29		80	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Dibenz(a,h)anthracène	2013/11/29		81	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Dibenzo(a,i)pyrène	2013/11/29		64	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Dibenzo(a,i)pyrène	2013/11/29		96	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Dibenzo(a,h)pyrène	2013/11/29		71	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Dibenzo(a,h)pyrène	2013/11/29		103	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Dibenzo(a,l)pyrène	2013/11/29		91	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Dibenzo(a,l)pyrène	2013/11/29		103	%	50 - 130
	Blanc fortifié	7,12-Diméthylbenzanthracène	2013/11/29		71	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	7,12-Diméthylbenzanthracène	2013/11/29		77	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Fluoranthène	2013/11/29		81	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Fluoranthène	2013/11/29		80	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Fluorène	2013/11/29		83	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Fluorène	2013/11/29		86	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2013/11/29		81	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2013/11/29		80	%	50 - 130
	Blanc fortifié	3-Méthylcholanthrène	2013/11/29		62	%	50 - 130

INSPEC-SOL INC
 Attention: R Conseil
 Votre # du projet: M032069-A1
 P.O. #:
 Adresse du site: LAVAL, QC

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: B377072

Lot Lot Num Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	UNITÉS	Limites CQ
1242972 TN	Blanc fortifié DUP	3-Méthylcholanthrène	2013/11/29		81	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Naphtalène	2013/11/29		83	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Naphtalène	2013/11/29		80	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Phénanthrène	2013/11/29		81	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Phénanthrène	2013/11/29		79	%	50 - 130
	Blanc fortifié	Pyrène	2013/11/29		84	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	Pyrène	2013/11/29		83	%	50 - 130
	Blanc fortifié	2-Méthylnaphtalène	2013/11/29		90	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	2-Méthylnaphtalène	2013/11/29		87	%	50 - 130
	Blanc fortifié	1-Méthylnaphtalène	2013/11/29		82	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	1-Méthylnaphtalène	2013/11/29		80	%	50 - 130
	Blanc fortifié	1,3-Diméthylnaphtalène	2013/11/29		91	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	1,3-Diméthylnaphtalène	2013/11/29		91	%	50 - 130
	Blanc fortifié	2,3,5-Triméthylnaphtalène	2013/11/29		92	%	50 - 130
	Blanc fortifié DUP	2,3,5-Triméthylnaphtalène	2013/11/29		91	%	50 - 130
	Blanc de méthode	D10-Anthracène	2013/11/29		88	%	50 - 130
		D12-Benzo(a)pyrène	2013/11/29		84	%	50 - 130
		D14-Terphenyl	2013/11/29		86	%	50 - 130
		D8-Acenaphthylene	2013/11/29		94	%	50 - 130
		D8-Naphtalène	2013/11/29		82	%	50 - 130
		Acénaphène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Acénaphthylène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Anthracène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Benzo(a)anthracène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Benzo(a)pyrène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Benzo(b)fluoranthène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Benzo(j)fluoranthène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Benzo(k)fluoranthène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Benzo(c)phénanthrène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Benzo(ghi)pérylène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Chrysène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Dibenz(a,h)anthracène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Dibenzo(a,i)pyrène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Dibenzo(a,h)pyrène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Dibenzo(a,l)pyrène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		7,12-Diméthylbenzanthrène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Fluoranthène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Fluorène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		3-Méthylcholanthrène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Naphtalène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Phénanthrène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		Pyrène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		2-Méthylnaphtalène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		1-Méthylnaphtalène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		1,3-Diméthylnaphtalène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
		2,3,5-Triméthylnaphtalène	2013/11/29	<0.1		mg/kg	
1242983 AL5 MRC	Argent (Ag)		2013/11/30		107	%	67 - 133
	Arsenic (As)		2013/11/30		105	%	71 - 130
	Baryum (Ba)		2013/11/30		98	%	73 - 128
	Cadmium (Cd)		2013/11/30		94	%	73 - 129
	Chrome (Cr)		2013/11/30		96	%	70 - 130
	Cobalt (Co)		2013/11/30		99	%	74 - 125
	Cuivre (Cu)		2013/11/30		94	%	74 - 130
	Etain (Sn)		2013/11/30		111	%	60 - 139

INSPEC-SOL INC
 Attention: R Conseil
 Votre # du projet: M032069-A1
 P.O. #:
 Adresse du site: LAVAL, QC

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: B377072

Lot Lot Num Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	UNITÉS	Limites CQ
1242983 AL5	MRC	Manganèse (Mn)	2013/11/30		101	%	74 - 126
		Molybdène (Mo)	2013/11/30		112	%	65 - 151
		Nickel (Ni)	2013/11/30		106	%	73 - 130
		Plomb (Pb)	2013/11/30		115	%	73 - 127
		Zinc (Zn)	2013/11/30		94	%	70 - 130
	Blanc fortifié	Argent (Ag)	2013/11/30		99	%	75 - 125
		Arsenic (As)	2013/11/30		89	%	75 - 125
		Baryum (Ba)	2013/11/30		100	%	75 - 125
		Cadmium (Cd)	2013/11/30		94	%	75 - 125
		Chrome (Cr)	2013/11/30		86	%	75 - 125
		Cobalt (Co)	2013/11/30		89	%	75 - 125
		Cuivre (Cu)	2013/11/30		87	%	75 - 125
		Etain (Sn)	2013/11/30		113	%	75 - 125
		Manganèse (Mn)	2013/11/30		84	%	75 - 125
		Molybdène (Mo)	2013/11/30		105	%	75 - 125
		Nickel (Ni)	2013/11/30		85	%	75 - 125
	Blanc de méthode	Plomb (Pb)	2013/11/30		97	%	75 - 125
		Zinc (Zn)	2013/11/30		86	%	75 - 125
		Argent (Ag)	2013/11/30	<0.5		mg/kg	
		Arsenic (As)	2013/11/30	<5		mg/kg	
		Baryum (Ba)	2013/11/30	<5		mg/kg	
		Cadmium (Cd)	2013/11/30	<0.5		mg/kg	
		Chrome (Cr)	2013/11/30	<2		mg/kg	
		Cobalt (Co)	2013/11/30	<2		mg/kg	
		Cuivre (Cu)	2013/11/30	<2		mg/kg	
		Etain (Sn)	2013/11/30	<4		mg/kg	
		Manganèse (Mn)	2013/11/30	<2		mg/kg	
		Molybdène (Mo)	2013/11/30	<1		mg/kg	
		Nickel (Ni)	2013/11/30	<1		mg/kg	
		Plomb (Pb)	2013/11/30	<5		mg/kg	
		Zinc (Zn)	2013/11/30	<10		mg/kg	

MRC: Un échantillon de concentration connue préparé dans des conditions rigoureuses par un organisme externe. Utilisé pour vérifier la justesse de la méthode.

Blanc fortifié: Un blanc, d'une matrice exempte de contaminants, auquel a été ajouté une quantité connue d'analyte provenant généralement d'une deuxième source. Utilisé pour évaluer la précision de la méthode.

Blanc de méthode: Une partie aliquote de matrice pure soumise au même processus analytique que les échantillons, du prétraitement au dosage. Sert à évaluer toutes contaminations du laboratoire.

Surrogate: Composé se comportant de façon similaire aux composés analysés et ajouté à l'échantillon avant l'analyse. Sert à évaluer la qualité de l'extraction.

Réc = Récupération

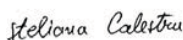
Page des signatures de validation

Dossier Maxxam: B377072

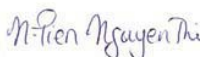
Les résultats analytiques ainsi que les données de contrôle-qualité contenus dans ce rapport furent vérifiés et validés par les personnes suivantes:




Maria-Carmen Florian, B.Sc., Chimiste, Superviseur




Steliana Calestru, B.Sc. Chimiste




Tien Nguyen Thi, B.Sc., Chimiste

Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les "signataires" requis, conformément à la section 5.10.2 de la norme ISO/CEI 17025:2005(E). Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour obtenir les détails des validations pour chaque division.

Part 1 General

1.1 CONTANT OF THE SECTION

- .1 Application of the water repellents on exterior surfaces.

1.2 RELATED REQUIREMENTS

- .1 Section 01 33 00 – Submittal procedures.
- .2 Section 01 74 21 – Construction/demolition waste management and disposal.
- .3 Section 01 61 00 – Product requirements

1.3 REFERENCES

- .1 CAN/CGSB-37.2: Membrane, Elastomeric, Cold Applied Liquid.
- .2 CAN/CGSB-37.9M: Primer, Asphalt, Unfilled for Asphalt Roofing, Dampproofing and Waterproofing.
- .3 CGSB-37-GP-56M: Membrane, Bituminous, Prefabricated and Reinforced for Roofing.

1.4 ACTION AND INFORMATIONAL SUBMITTALS

- .1 Prior to commencing the Work, submit copies of manufacturers current certification to ISO 9000. Membrane, primers, sealants, adhesives and associated auxiliary materials shall be included.
- .2 Prior to commencing the Work, submit references clearly indicating that the materials proposed have been installed for not less than fifteen years on projects of similar scope and nature. Submit references for a minimum of ten projects.Submit product data in accordance with Section 01 33 00 - Submittal Procedures.
- .3 Prior to commencing the Work submit manufacturers complete set of standard details for waterproofing systems.Submit shop drawings in accordance with Section 01 33 00 - Submittal Procedures.

1.5 QUALITY ASSURANCE

- .1 Perform Work in accordance with the printed requirements of the membrane manufacturer and this specification. Advise designer of any discrepancies prior to commencement of the Work.
- .2 Maintain one copy of manufacturers literature on site throughout the execution of the Work.
- .3 At the beginning of the Work and at all times during the execution of the Work, allow access to site by the waterproofing membrane manufacturers representative.
- .4 Materials used in this Section, including, primers, mastics and membranes, asphaltic protection boards, composite drainage boards and expansion joint membranes shall be fully compatible and shall be sourced and or produced by one manufacturer.

- .5 Submit copies of the membrane manufacturers current ISO certification including the manufacturing of the membrane, primer, mastics, adhesives and asphaltic protection board.

1.6 DELIVERY, STORAGE AND HANDLING

- .1 Deliver, handle, store and protect materials of this section in accordance with Section 01 61 00 - Common Product Requirements.
- .2 Protect products from freezing.

1.7 WASTE MANAGEMENT AND DISPOSAL

- .1 Deliver materials to the job site in undamaged and original packaging indicating the name of the manufacturer and product.
- .2 Cold applied elastomeric membrane should be stored in closed containers outdoors.
- .3 Store membrane at temperature of 5 degrees C (40 degrees F) and above to facilitate handling. Separate for reuse and recycling and place in designated containers Steel waste in accordance with Waste Management Plan.
- .4 Membrane contain petroleum solvents and are flammable. Do not use near open flame.
- .5 Store role materials horizontally in original packaging.
- .6 Store adhesives and primers at temperatures of 5 degrees C and above to facilitate handling.
- .7 Keep solvents away from open flame or excessive heat.

1.8 SITE CONDITIONS

- .1 Ensure continuity of the waterproofing membrane throughout the scope of this section.
- .2 Work shall be so scheduled as to provide a watertight seal at the end of each working day on the areas worked upon during the day.
- .3 No installation work shall be performed during rainy or inclement weather and on frost or wet covered surfaces.
- .4 Provide adequate protection of materials and work of this section from damage by weather backfilling operations and other causes.
- .5 Protect work of other trades from damage resulting from work of this section. Make good such damage at own expense to satisfaction of the consultant.
- .6 Apply protection board as soon as possible after installation of membrane.

Part 2 Products

2.1 MATERIALS

- .1 Components and materials must be obtained as a single-source from the membrane manufacturer to ensure total system compatibility and integrity.

- .2 Primary cold applied elastomeric asphalt emulsion waterproofing membrane in compliance with CGSB 37.2 shall be Aqua-Bloc® 720-38 Elastomeric Asphalt Emulsion Waterproofing Membrane manufactured by Bakor, a one component waterproofing compound compatible with sheet waterproofing membranes and substrates, having the following characteristics:
 - .1 Elongation: 2000%,
 - .2 Maximum VOC: 10 g/l
 - .3 Water vapour permeance: 10 ng/Pa.m².s, ASTM E96,
 - .4 Chemical resistance: Alkalis, calcium chloride, mild acid and salt solutions.
- .3 Fabric reinforcement, a glass reinforcement sheet capable of allowing the membrane to bleed through adequately to provide a monolithic reinforced membrane system.
- .4 Flashing & transition membrane, 1.5mm (60 mils) SBS modified bitumen, self-adhering sheet membrane with a cross-laminated polyethylene film, Primer and fillet bead of Polymer Modified Sealing Compound.
- .5 Polypropylene Protection Board extruded flexible twin-wall protection board, with the following properties:
 - Thickness: 2mm
 - Weight: 0.45 kg/m²
 - 3Compressive Strength: 0.45 kg/cm²

Part 3 Execution

3.1 CONDITION OF SURFACES

- .1 Before commencing work, ensure environmental and site conditions are suitable for installation of waterproofing membrane.
- .2 The substrate shall be clean and dry, free from surface water, ice, snow or frost, dust, dirt, oil, grease, curing compounds or any other foreign matter detrimental to the adhesion of the waterproofing membrane.
- .3 Can be applied to damp or new green concrete. Ensure concrete is smooth and free from voids and honeycombing prior to application of waterproofing membrane.
- .4 Voids, cracks, holes and other damages to horizontal or vertical surfaces shall be repaired before application of the membrane. Secure cleats with two fasteners each and cover with cleat tabs.

3.2 DECK TO VERTICAL; JUNCTURES, FOOTING/FOUNDATION WALLS, CRACK IN SLB AND PROTRUSIONS

- .1 Coat penetrations, such as brackets, clips, braces, etc. that are set into the concrete with a 2.3 mm (90 mil) coating of primary waterproofing membrane to the height of the wearing course and around projections to ensure a complete seal prior to coating the entire area.
- .2 Penetrations subject to movement should be flashed with fabric reinforcement set into a minimum thickness of 2.3 mm (90 mil) of primary waterproofing membrane to required height on the wall and at least 100 mm (4") on the slab, embed fabric reinforcement into wet coating followed by second coat.

- .3 To all cracks and cold joints less than 3 mm (1/8") apply a coat of primary waterproofing membrane at a minimum thickness of 2.3 mm (90 mil) and reinforce with fabric reinforcement.
- .4 To all cracks greater than 3 mm (1/8"), prime area and install self-adhered flashing membrane. Overlap end joint of sheet a minimum 75 mm (3").
- .5 At monolithic wall/slab junctures, apply primary waterproofing membrane at a minimum thickness of 2.3 mm (90 mil) to required height on the wall and at least 100 mm (4") on the slab and embed fabric reinforcement into wet primary waterproofing membrane followed by a second coat.
- .6 At non-monolithic wall/slab junctures, prime area, trowel-in fillet bead to inside corners and install self-adhered flashing membrane sheet to the required height on the wall and at least 100 mm (4") on the slab. Lap primary waterproofing membrane over a minimum of 50 mm (2").
- .7 At footing to foundation wall junctions apply a coat of primary waterproofing membrane at a minimum thickness of 2.3 mm (90 mil) and reinforce with fabric reinforcement followed by second coat.

3.3 PRIMARY WATERPROOFING MEMBRANE APPLICATION

Single Coat Application (Vertical Applications)

- .1 Apply a full and continuous coat of primary waterproofing membrane with a trowel, long handled squeegee, roofing brush or spray. Apply membrane at a rate of 2.0 l/m² (5 gal. U.S./100ft.²) to provide a minimum wet thickness of 2.3 mm (90 mils) ensuring no pinholes or blisters. Allow membrane to fully cure/dry prior to subsequent application coatings.

Heavy Duty Application (Vertical and Horizontal Applications)

- .1 Apply a full and continuous coat of primary waterproofing membrane at approximately 1.5 l/m² (3.6 gal. US/100ft²) and embed fabric reinforcement into coating ensuring no fishmouths or wrinkles are created and allow to set. Allow membrane to fully cure/dry prior to subsequent application coatings.
- .2 Apply second full and continuous coat of primary waterproofing membrane at 1.5 l/m² (3.6 gal./100ft.²) and allow to cure.

3.4 CLEAN UP

- .1 Promptly as the work proceeds and on completion clean up and remove from site all rubbish and surplus materials resulting from the foregoing work.

END OF SECTION